



நீர்வளம் நிலவளம் நிறைந்த வாங்கா
ளத்தில் கோடையிலும் குளிரிலும் எல்
லோரும் விரும்புவது தேனீரே.

இந்தியா முழுமையும் எல்லோரும்
ப்ரூக் பாண்டை விரும்புவதன் காரணம்
அதன் புத்தப் புதுமையே.



ப்ரூக் பாண்ட்

“இத இலையும் ஒது மோட்டும்”

அஜாக்ஸ் உப்புத்தாள்கள்

- பீஸ்ட் (ஸாண்ட்)
- கார்வட்
- மாரி
- ஸ்டீல் கார்ப்
- அஜாக்ஸ்
- போய்ஸ், திரைத்
- மூலக், தோல்ஸ்
- ரெட்டஸ், ரத்தினம்.



மரம், தோல், உலோகம் முதலியவற்றை உபயோகிக்கும் எல்லா இன்றினீர் வேலைகளிலும் சிறந்த அஜாக்ஸ் உப்புத்தாள்கள் உபயோகிக்கப்படுகின்றன. அஜாக்ஸ் உப்புத்தாள்கள் கலப்பமாகவும், சீராகவும் வெட்டுவதால் வேலை துரிதப்படுகிறது. நுணுக்கமான வேலைகளையும் சிறப்பாக செய்ய முடிகிறது.



அஜாக்ஸ் பிராடக்ட்ஸ் லிமிடெட்.

106, அரண்மனைக்கராத் தெரு, சென்னை

மாரேஜிங் எஜண்ட்ஸ் :

முருகப்பா & சன்ஸ்

தென்னிந்தியாவுக்கு மேல் விற்பனை எஜண்ட்கள் :

மார்ஷல் ஸன்ஸ் & கம்பெனி (இந்தியா) லிமிடெட்
தயார் பெட்டி நெ. 141 :: சென்னை

ஜுமிடரின்

வால்மீகி

டாக்கி பாட்டுகள்



மதுரகீதவாணி

என். ஸி. வசந்தகோசிலம்

N. 18281 { புனி மீது
ஜேய ஜேய புனவபதே

N. 18284 { பொய் தவறும்
கந்தரானந்தா

ஸ்ரீ ஹோன்னப்பா பாகவதர்

N. 18282 { ஸ்ரீ வைகுண்டபதே
2 பாகங்கள்
(ராகமரங்கை)

N. 18283 { பகவான் அவதரிப்பார்
(கரஹரப்பிரீயா)
ராம ஜேய
(புன்னகவரணி)



"ஹிஸ் மாஸ்டர்ஸ் வாய்ஸ்" ரிகார்ட்கள்

என்.சி. கிராமபோன் வியாபாரிகளிடமும் கடைக்கும்
தி. கிராமபோன் கம்பெனி லிமிடெட்.
டம்டம் — லாகூர் — டில்லி — பம்பாய் — மதராஸ்

கஸ்கி

பொருளடக்கம்

மலர் 5
இதழ் 51

1946 ஜூன் 28

விலை
ரூ. 13

என்ன சேதி?	—	5
நிகழ்ச்சிச் சித்திரம்	... உம்மன்	6
ஊருக்கு இளைத்தவர்கள்!	...	9
வட்ட மேழை	...	13
இராணுவ உதவி!	...	14
ஆசை போகவில்லை!	... டி. கே. சி.	15
எங்கும் பட்டினி (படங்கள்)	... டங்கன்	17
அசட்டுப் பெண்	... வேங்கடலட்சுமி	23
ஒரு கடிதம்	... ரங்கு	29
வான சஞ்சாரம்	... இசைத் தேவி	32
ஆகாச கங்கை	... கர்நாடகம்	34
யசோதரா	... விக்ரம் பரகாத்	35
படித்துப் பார்!	...	40
பாப்பா மலர்	... ராஜி	42
காலகோபம்	...	44

"கஸ்கி"யில் வெளியாகும் கதைகளில் உள்ள பெயர்களும், சம்பவங்களும் கற்பனையே.

அமெரிக்கர்கள் ஓர் அநியமமான ஜாதியார். உலகத்தை உத்தாரணம் செய்வதில் அவர்களுக்குள்ள அக்கரை வேறு யாருக்கும் விடையாது. ஐரோப்பாவில் யுத்தம் என்று தெரிந்ததும் கையெழுத்தான அனுப்புவார்கள். திரும்பி வராதென்று தெரிந்திருந்தும் கடன் கொடுப்பார்கள். தங்கள் ஆட்சியில் உள்ளவர்களை விடு வித்துச் சுதந்திரம் கொடுப்பார்கள். சமாதான மகாநாடு களுக்குத் தலைமை வகிப்பார்கள். பனிகோடி ரூபாய் செலவில் அணுகுண்டுப் பரீட்சையையும் அவர்களே நடத்துவார்கள். பஞ்சாதி ஷாபட்ட தோங்களுக்கு உணவு அனுப்புவார்கள். அதைப் பற்றித் தம்பட்டம் அடிப்பதற்காகப் பஞ்சக் கமிஷன் யும் பத்திரிகை திருபர்களையும் அனுப்பி வைப்பார்கள்.

இந்த மாத ஆரம்பத்தில் சென்னைக்கு அமெரிக்கப் பஞ்சக் கமிஷன் விஜயம் செய்தது. அந்தக் கமிஷனில் ஒருவரான மில் மில்லியம் ஸ்மித் என்றும் பெண்மணியும், கமிஷனாடு வந்த "கஸ்கி" பத்திரிகையின் முகைப்பட திருபர் மார்க்கரோட் பார்ச் ஒயிட் என்பவரும் தமது இந்த இதழ் அட்டையில் விளங்குகிறார்கள். படத்திலுள்ள மூன்றுவது ஆசாமி தமது விசேஷ முகைப்பட திருபர் டைரக்டர் டங்கன். பஞ்சக் கமிஷன் அங்கத்தினரோடு சென்று அவர் எடுத்த படங்களில் சில வற்றை இந்த இதழில் உள்ளே காணலாம்.

சில தினங்களுக்கு முன்னால் அமெரிக்காவிலிருந்து வந்து விட்டுப்போன ஹாவ் துரையைப்போல் இந்தப் பஞ்சக் கமிஷ னும் "இந்தியாவில் பஞ்சம் இல்லை" என்று சொல்வது என்று நம்புகிறோம். ஏனெனில், மேற்படி கமிஷன் உண்மையாகவே சில பஞ்சப் பிரதேசங்களைப் பார்வை விட்டிருப்பது டைரக்டர் டங்கன் எடுத்து வந்தள்ள போட்டி டாக்ளினிலிருந்து நன்கு தெரிகிறதல்லவா?





மார்ச் 5

தமிழ்த் திருநாடு தஞ்சைப் பெற்ற
நாயென்று கும்பேட்டை பாய்வு

—புரட்சி— { இதழ் 51

என்ன சேதி?

சென்னை உயர்கிறது

சென்னை மாகாண சட்டசபையில் காங்கிரஸ் கட்சியார் அரசியல் நிர்ணய சபைக்கு அனுப்புவதற்காக 45 பெயர்களைக் குறிப்பிட்டுச் சிபார்சு செய்தார்கள். அந்த 45 பேரும் ஒருவர்கூடச் சோடை போகாமல் தேர்தெடுக்கப்பட்டார்கள். ஐக்கிய மாகாணம், பீஹார் மாகாணங்களிலேகூட இவ்வளவு ஒழுங்காகவும் காங்கிரஸின் கௌரவத்தை நிலைநாட்டும்படியாகவும் தேர்தல் நடைபெறவில்லை. மேற்படி மாகாணங்களில் காங்கிரஸுக்கு மாறுபட்டுச் சுயேச்சையாக நின்ற சிலரும் ஜெயமடைந்திருக்கிறார்கள். இவ்விதம் சென்னை மாகாணம் மாறுபடியும் சிறப்பு அடைந்திருப்பதற்குக் காரணம் என்ன என்பது பிறங்க ரகசியம். நமது சட்டசபையில் உள்ள முக்கிய கட்சித் தலைவர்கள் இந்தத் தேர்தல் விஷயத்தில் ராஜாஜியின் யோசனையைக் கேட்டு அதன்படி நடந்து கொண்டதுதான். அபேட்சகர்களைப் பொறுக்கும் விஷயத்தில் ராஜாஜி அவ்வளவு கவனம் செலுத்திப் பெயர்களை நிர்ணயித்தபடியால், காங்கிரஸ் சிபார்சுப்படியே 45 பேரும் வெற்றி யடைந்தார்கள்.

இனி மற்றக் காரியங்களிலும் ராஜாஜியைக் கலந்து கொண்டு அவருடைய யோசனைப்படி செய்வது என்று சட்டசபையிலுள்ள காங்கிரஸ் கட்சியினர் ஏற்படுத்திக் கொண்டால் சென்னையின் உயர்வு நிரந்தரமாக யிருக்கும்.

அதுதாபமும் ஆறுதலும்

காங்கிரஸ் அடைந்த வெற்றியைக் குறித்து நாம் குதூகலம் அடையும் போது, மேயர் சிவராஜ் அவர்களின் விஷயத்தில் இயற்கையாக அதுதாபம் ஏற்படுகிறது. கணக்கு யமன் அவரை இந்த மாதிரி ஆசைகாட்டி மோசம் செய்திருக்க வேண்டாம். முதலில் போட்ட

கணக்கில் ஸ்ரீ சிவராஜ் வெற்றி பெற்றதாக அறிவிக்கப்பட்டு அவருக்கு டாக்டர் அம்பேத்கரிடமிருந்து வாழ்த்துத் தந்தியும் வந்து விட்டதாய். அதன் பிறகு கணக்கிலே தவறு கேர்த்திருக்கிறது என்று கண்டு பிடித்து அவருக்குப் பதிலாக ஸ்ரீமதி தாஷாயணி வேலாயுதம் வெற்றி பெற்றதாக அறிவிக்கப்பட்டது. ஹரிஜன் குலத்தைச் சேர்ந்த கல்வி யறிவு வாய்ந்த ஒரு சகோதரிக்குத்தான் தமக்கு வந்திருக்கக் கூடிய ஸ்தானம் போயிற்று என்ற எண்ணம் ஸ்ரீ சிவராஜ் அவர்களுக்கு ஆறுதல் அளிக்க வேண்டும்.

ஆலை திறந்தது!

கூடையாக, சென்னை மந்திரிகளுக்கு ரோஸம் பிறந்து பக்கங்காம் கர்னாடிக் ஆலை வேலை நிறுத்த விஷயத்தில் தீவிரமாகத் தலையிட்டுச் சமரசம் உண்டு பண்ணினார்கள். ஆலைக் கதவு திறந்து தொழிலாளிகளும் வேலைக்குத் திரும்பிச் சென்றார்கள். ரொம்பவும் சந்தோஷமான செய்தி. இந்த மாகாணமே திருப்தியடையக் கூடிய காரியம்.

மேற்படி வேலை நிறுத்த விஷயத்தில் நமது தொழில் மந்திரி ஸ்ரீ வி. வி. கிரியின் திறமையின்மை மிக லபஷ்டமாக விளங்கியிருக்கிறது. அவர் மனது வைத்துத் திறமையாகக் காரியம் செய்திருந்தால் நூற்பது நாளைக்கு முன்பே இந்த நல்ல முடிவு ஏற்பட்டிருக்கும். 14,000 தொழிலாளிகளுக்கும் பிரதம மந்திரி பிரகாசத்துக்கும் இவ்வளவு அநாவசியத் தொந்தரவு கேர்த்திராது. சென்னை மாகாணத்துக்கு ஒரு கோடி ரூபாய் துணி நஷ்டம் ஏற்பட்டிருக்கிறது.

இதற்கு மாறாக, தொழிலாளர் தலைவர் ஸ்ரீ அந்தோனி ஆரம்பத்திலிருந்து ஒவ்வொரு விஷயத்திலும் தொழிலாளருடைய அபிப்பிராயத்தைக் கலந்து கொண்டு காரியம் செய்ததையும், தொழிலாளிகளுடைய சுயமரியாதைக்குப் பங்கமில்லா

மல் சமரசம் ஏற்படுவதற்காகப் பெரும் பாடுபட்டுக் காரியசித்தி அடைந்ததையும் பெரிதும் பாராட்ட வேண்டும்.

“ஒருவராலும் முடியாது!”

ரிஷினியு மந்திரி கரந்த் ஒரு பெரிய போடு போட்டிருக்கிறார். “உடனே இந்த மாகாணம் முழுவதிலும் மது விலக்குச் செய்ய ஒருவராலும் முடியாது!” என்று சொல்லி யிருக்கிறார். கிணற்றுத் தவளையானது, “என்னுடைய கிணற்றைக் காட்டிலும் ஒருவராலும் சமுத்திரம் பெரிதா யிருக்க முடியாது!” என்று சொன்னது ஞாபகத்திக்கு வருகிற தல்லவா? “ஒருவராலும் முடியாது” என்று சொல்வது சுத்த அறியாமை; அல்லது பெரும் மோசடி. பதவி மோகத்தை யுடைய மந்திரியோகப் பற்றையும் விட்டு விட்டு முயன்றால் ஸ்ரீ கரந்தினால் கூட அது முடியும்! மற்றவர்களால் கட்டாயம் முடியும் என்று சொல்ல வேண்டியதில்லை.

ஒப்புக் கொண்டார்கள்!

சென்ற வாரம் பிரிட்டிஷ் பார்லிமெண்டு சபையில் இந்தியாவைப் பற்றிய விவாதம் நடைபெற்றது.

இந்தியாவுக்கு வந்துவிட்டுப் போன மூன்று மந்திரிகளும் விவாதத்துக்குப் பதில் அளித்திருக்கிறார்கள். இந்தியா மந்திரி பெதிக் லாரென்ஸும், வர்த்தக மந்திரி ஸர் ஸ்டாபோர்ட் கிரிப்ஸும் வெகு நீளமாகப் பேசி யிருக்கிறார்கள். இந்தியாவுக்கு வந்தது முதல், டில்லியில் கொளுத்திய வெப்பியில் வரை ஒரு விஷயத்தையும் பாக்கி விடாமல் பேசி யிருக்கிறார்கள். அவர்கள் மாத்திரம் பேசவில்லை. மௌன விரதத்திலே புகழ் பெற்ற பிரிட்டிஷ் கடற்படை மந்திரி ஆல்பெர்ட் அலெக்ஸாண்டர் துரையும் தம்முடைய மௌனத்தைக் கலைத்து வாயைத் திறந்து பேசியிருக்கிறார். பேசியது மாத்திரம் அல்லாமல் சர்ச்சிஸ்டுக்கு ஒரு பலமான குடும் கொடுத்திருக்கிறார். அப்படிச் சர்ச்சிஸ்டுக்குச் சூடு கொடுக்கும் போது, ஓர் அபூர்வமான உண்மையை — பிரிட்டிஷர்கள் சென்ற பல வருஷங்களாக ஒப்புக் கொள்ள மறுத்து வந்த ஓர் உண்மையை — அலெக்ஸாண்டர் கொஞ்சங் கூடப் பயம் இல்லாமல் தைரியமாக ஒப்புக் கொண்டிருக்கிறார்.

அலெக்ஸாண்டர் துரை ஒப்புக் கொண்ட மேற்படி உண்மை என்ன வென்றால், இந்தியாவிலுள்ள மெறுட்டிகளில் பெருமையானமையே — அதிலும்

முக்கியமாக, தாழ்த்தப்பட்ட மக்கள் — காய்க்காயையே ஆதரிக்கிறார்கள் என்பதாகும்.

இதுவரை, பிரிட்டிஷ் சர்க்கார் இந்திய மைனரிட்டிகளை இந்திய சுதந்திரத்துக்கு விரோதமாக உபயோகித்து வந்தார்கள். “நாங்கள் இந்தியாவை விட்டுப் போனால் எட்டுக் கோடி ஹரிஜனங்களை யார் காப்பாற்றுவது? கிறிஸ்தவர்களை யார் காப்பாற்றுவார்கள்? பாரஸிகர்களுக்கு யார் படியனப்பார்கள்?” என்று ஒவ்வொரு இந்தியா மந்திரியும் ஒவ்வொரு வைசிராயும் சொல்வது வழக்கம். ஆனால் இப்போது முதல் முறையாக ஒரு பிரிட்டிஷ் மந்திரி உண்மையை ஒப்புக்கொண்டிருப்பது பாராட்டத் தக்க விஷயம்.

விளங்காத விஷயம்

மேற்படி மைனரிட்டிகள் சம்பந்தமான மறுக்க முடியாத உண்மையை ஆனால் வர்க்கமான பிரிட்டிஷ்காரர்கள் ஒப்புக் கொண்ட போதிலும், இந்தியாவிலுள்ள சில கட்டிரியில்லாத தலைவர்களும் — அங்கத்தினர்கள் இல்லாத கட்டிகளும் இன்னும் பலமாக எதிர்க்கின்றன. எதிர்ப்புடைய மாத்திரம் நில்லாமல் சத்தியாக்கிரகமும் செய்யத் தொடங்கி யிருக்கின்றன. அத்தகையவர்களில் மம்முடைய மாஜி நிர்வாக சபை அங்கத்தினர்களில் ஒருவரான டாக்டர் அம்பேத்கரும் ஒருவர். ‘தென்னை மரத்திலே தேள் கொட்டப் பட்டாமரத்திலே நெறி கட்டிற்று’ என்பதுபோல, பிரிட்டிஷ் மந்திரி சபை அளித்த திட்டத்தின் மேலே அநிருப்தி கொண்ட டாக்டர் அம்பேத்கரும் அவருடைய கோஷ்டியினரும் பம்பாய் மாகாண சட்ட சபையின் மூன்றில் சத்தியாக்கிரகம் செய்யத் தொடங்கியிருக்கிறார்கள். எதற்காகப் பூனாவில் அம்மாதிரியான இயக்கத்தை நடத்த வேண்டும் என்பதுதான் யாருக்கும் புரியவில்லை. ஒரு வேளை டாக்டர் அம்பேத்கருக்குக் கூடப் புரிகிறதோ என்னவோ?

டாக்டர் அம்பேத்கரைப் போன்ற ஒரு பெரும் பிரமுகர் சத்தியாக்கிரகத்தில் இறங்கி யிருக்கிறார் என்றால் அது மிகவும் மகிழ்ச்சிக்கூரிய விஷயமேயாகும். ஆனால், அந்தச் சத்தியாக்கிரக இயக்கத்துக்கு மூலபுருஷர் காந்திஜி என்பதை டாக்டர் அம்பேத்கர் உணர வேண்டும். காந்தி மகானாத் தம்முடைய ஐனம் சத்துருவாகக் கருதி அவருடைய கொள்கையையும் சேகவைகளையும் இதுவரை கண்டபடி தாக்கி வந்த டாக்டர் அம்பேத்கர் இப்போது அந்த மகானுடைய ஆயுதத்தைத் தாம் உபயோகிப்பதாகச் சொல்வது அவருக்குக் கௌரவக் குறைவல்லவா?

நிகழ்ச்சிச் சித்திரம்

பண்டித ஜவாஹர்லால் நேரு காலியிருக்குள்ளே துழையக் கூடாதென்ற தடையுத்தரவு வாஸஸாகி விட்டது.



காலியர் அன்னியர் உள்ளே செல்லக் கூடாது



புலிப் பசிக்குப் புல் போதுமா?
(வைத்தராய்பாத் கைஜாம் வெளியிட்டிருக்கும் சீர் திருத்தத் திட்டம் வெகு மட்டமாயிருக்கிறது.)



பத்திரிகை முதலாளிகள் பல பத்திரிகைகளைத் தங்களுக்குச் சொந்தமாக்கிக் கொண்டு நடத்தும் "சங்கிலித் தொடர் பத்திரிகை" முறையின் அபாயத்தை ரிபீடிஷ் மக்கள் இப்போது உணருகிறார்கள். இதைப்பற்றிச் சென்ற வாரம் பாஸ்கியென்டில் பேசப்பட்டது.



தங்குப் பிளவர்கள்

அசல் பிளவர்கள்

சொல்லிக் கொடுத்த தியாயங்கள்

அசல் பிளவர்கள்

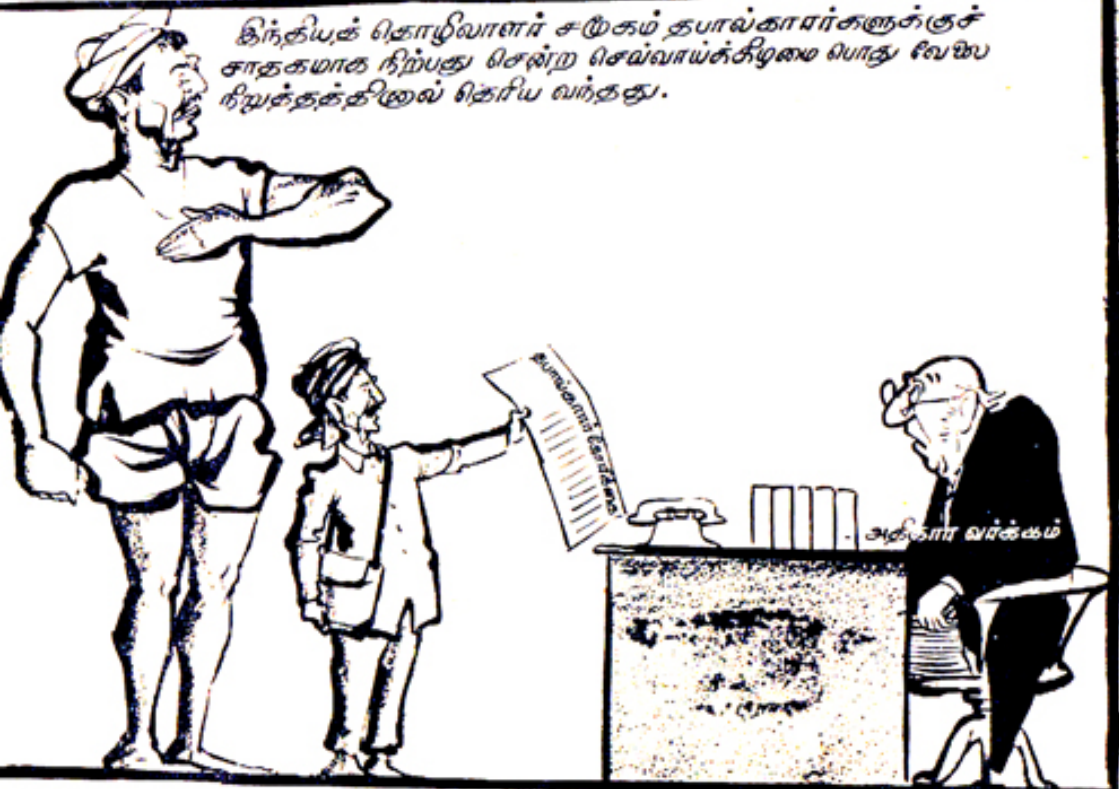
திருவாரங்குடி சமஸ்தானம் தழும்-
புய கலைமையின் கீழ் சோவியத் ரஷ்யா-
வழி போலப் பல பிரமாண்டமான காசிய-
ங்களைச் சாதிக்ந்திருப்-
பதாக திவான், சர். சி. ரி-
கசியப்படுத்துகிறார்.



பிரிட்டிஷ் தூதுகோஷ்டி இந்தியாவுக்கு
அளித்த திட்டத்தைச் சர்ச்சில் துரை
பலமாக எதிர்த்தார். ஆனால், அவருடைய
எதிர்ப்பெல்லாம், நடினந்த வெடி குண்டைப்
போலப் பொசு பொசு வென்று போயிற்று.



இந்தியத் தொழிலாளர் சமூகம் தபால்காரர்களுக்குச்
சாதகமாக நிற்பது சென்ற செவ்வாய்க்கிழமை பொது வேலை
நிறுத்தத்தினால் தெரிய வந்தது.



ஊருக்கு இளைத்தவர்கள்!

ஒரு தகப்பனுர் தமது அநுமைப் பெண்ணுக்கு வரன் தேடிக்கொண்டிருந்தார். ஒரு நாள் அவருடைய சிநிதிகர் ஒருவரைச் சந்தித்தார். “ஏதாவது வரன் தெரிந்தால் சொல்லுங்களேன்!” என்றார். “அதற்கென்ன பிரமாதம்? நானும் என் குமாரிக்காக வரன் தேடி வருகிறேன். பத்துப் பதினைந்து வரன்களின் ஜாதகங்கள் கைவசமிருக்கின்றன. உங்களுக்கு எது பிடித்தமோ அதைப் பார்க்கலாம்” என்றார் சிநிதிகர்.

இரண்டு பேருமாய் வரன்களைப்பற்றி ஆராய்ச்சி செய்ய ஆரம்பித்தார்கள்.

“இந்தப் பையன் என்ன செய்கிறான்!”

“இவனுக்கு சர்க்கார் உத்தியோகம். ஸெக்ரடரியட்டில் வேலை!”

“அப்படியானால் பார்க்கலாம். சர்க்கார் உத்தியோகம் என்றால் எப்படியும் உயர்வுதான்!”

“அது சரி; இந்த ஜாதகத்தைப் பாருங்கள். இவனுக்கு ரயில்வேயில் உத்தியோகம்.”

“ரயில் உத்தியோகமா? கட்டாயம் பார்க்கலாம். சரிபத்தில் சம்பளம்கூட உயர்த்திடுக்கிறதாம்.”

“இந்தப் பிள்ளையாண்டான் தபால் இலாகாவில் வேலை பார்க்கிறான்.”

“ஓகோகோ! ரொம்ப பேஷாய்ப் போச்சு! இவனையே பார்க்கலாமே?”

“இவன் பி. எல். பான் செய்துவிட்டு வக்கீலிடம் ஜூனியரா யிருக்கிறான்.”

“பி. எல். லும் வேண்டாம்! கி. எல். லும் வேண்டாம். வேறே இருந்தால் சொல்லுங்கள்!”

“இந்தப் பையனுக்கு இன்ஸ்பெக்டர் ரன்ஸ் கம்பெனியில் உத்தியோகம்.”

“எப்படியாவது இந்த வரனைத்தான் முடிக்க வேண்டுமாம். யார் கண்டார்கள்? ஒரு நாளைக்கு இந்தப் பையன் டால்மியா, பிரீலா, அழகப்பச் செட்டியார் போல ஆனாலும் ஆகலாம்.”

“இவனுக்கு அவ்வளவு படிப்பு இல்லை. ஒரு கவர்ன்மெண்ட் கண்டி ராக்டரிடம் ஏஜெண்டா யிருக்கிறான்!”

“அடி சக்கை! இன்ஸ்பெக்டர் ரன்ஸைக் கட்டினால் இதுவே தேவலை. இன்

றைக்குக் கண்டிராக்டரிடம் ஏஜெண்டா யிருப்பவன் நாளைக்குக் கண்டிராக்ட ராகலாம். வாய்த்துக் கொண்டால் வருஷத்திலே ஸ்டீம் இரண்டு ஸ்டீம் சம்பாதித்து விடலாம்!”

“இந்தப் பையன் மெடிகல் காலேஜில் படிக்கிறான்.”

“வேடுவன்றும் பஸிக்கா விட்டால் இந்த வரனைப் பார்ப்போம்.”

“இவன் கிராமத்திலே மிராசுதார்; நிலம் நீச்சு இருக்கிறது.”

“அப்புறம் எடுத்து வையுங்கள்!”

“இவன் பள்ளிக்கூட வாத்தியார்!...”

“சீவ சிவா! ராம ராமா! போயும் போயும் பள்ளிக்கூட வாத்தியாருக்குக் கொண்டுபோய் யாராவது பெண்ணைக் கொடுப்பார்களா? அவ்வளவு நிற்க கறியான நினைமைக்கு நான் இன்னும் வந்து விடவில்லை!”

2011 ருக்கு இளைத்தவன் பிள்ளையார் கோயில் ஆண்டி என்பதாக ருற்காலத் தில் பழமொழி வழங்கி வந்தது. இந்த நாளில் நேற்படி பழமொழியை “நாட்டிலே இளைத்தவர்கள் பள்ளிக்கூட வாத்தியார்கள்!” என்று மாற்றிக் கொள்ள வேண்டியதுதான்.

அநேக உத்தியோக வர்க்கங்களுக்கு இந்தக் காலத்தில் சம்பளம் விசும் உயர்த்திடுக்கிறது. சர்க்காரே உயர்த்தி யிருக்கிறார்கள். அப்படி உயர்த்தப் படாத இளைத்தவர்கள் கிளர்ச்சி செய்து உயர்த்திக் கொள்கிறார்கள். கூட்டம் போடுகிறார்கள்; கோஷ மிடுகிறார்கள்; வேலை நிறுத்த நோட்டீசு கொடுக்கிறார்கள்; வேலை நிறுத்தமே செய்கிறார்கள். கடைசியாக, ஒன்றுக்கு முக் கால் பங்காவது கார்யத்தைச் சாதித் துக்கொள்கிறார்கள்.

உத்தியோகஸ்தர்களைப் போலவே தொழிலாளர்களும் அவ்வப்போது கிளர்ச்சி செய்தும், கட்டுப்பாடாக வேலை நிறுத்தங்கள் செய்தும் தங்கள் நிலைமையை உயர்த்திக் கொள்கிறார்கள்.

ஆலைத் தொழிலாளிகள், நகர சுத்தித் தொழிலாளிகள், ரயில்வேத் தொழிலாளிகள், தபால் தொழிலாளிகள், ஹோட்டல் தொழிலாளிகள், சலவைத்

தொழிலாளிகள்—இப்படியாகப் பத்திரிகையை என்றைக்குப் பிரித்தாலும் தொழிலாளர் தங்களுடைய பொருளாதார நிலைமையை உயர்த்திக் கொள்வதற்காகச் செய்யும் முயற்சிகள் காணப்படுகின்றன.

அவர்களுடைய முயற்சிகளுக்குக் கெல்லாம் பொது மக்களின் ஆதரவும் தாராளமாகக் கிடைக்கிறது.

வேலை நிறுத்தத்துக்குப் போதிய காரணம் உண்டா என்பது சந்தேகத்துக் கிடமா யிருக்கும் காரியங்களிலும் பொது ஜனங்கள் தொழிலாளரின் கட்டுமையப் பணமாக ஆதரித்து நிற்கிறார்கள்.

தங்களுக்கு நேரும் அசௌகரியங்களைக் கூடக் கவனியாமல் தொழிலாளர்களின் சம்பள உயர்வுக் கோரிக்கைகளை ஆதரிக்கிறார்கள்.

உதாரணமாக, தபால் தொழிலாளிகளின் வேலை நிறுத்தத்தைப் பாருங்கள். இந்த வேலை நிறுத்தத்தினால் பொது ஜனங்களுக்கு எவ்வளவோ அசௌகரியம். ஆனால் அதை யெல்லாம் ஜனங்கள் பொருட்படுத்தவில்லை.

சர்க்கார் பிரசார இலாகாவானது, “பொது ஜனங்களே! கேளுங்கள்! ஒரு போஸ்டுமேனுக்கு மாதம் ரூபாய் 50 முதல் 60 வரையின் கிடைக்கிறது. இன்னும் அதிகம் கொடுத்தால் தபால் கார்டின் விலையை உயர்த்தி உங்கள் நலையிலேதான் போடவேண்டி யிருக்கும்!” என்று எவ்வளவோ சாமர்த்தியமான பிரசாரம் செய்தும் பஸிக்கவில்லை.

சென்ற புதன்கிழமை நாட்டில் எங்கே பார்த்தாலும் தபால் தொழிலாளிகளை ஆதரித்து வேலை நிறுத்தம் நடைபெற்றதை நேயர்கள் அறிவார்கள்.

தேசத்தின் பொது நிலைமை இப்படியிருக்க.—ஊருக்கு இளைத்தவர்களாய், வாயில்லாப் பூச்சிகளாய், கேள்விமுறையின்றிக் கஷ்டப்பட்டுக் கொண்டிருப்பவர்கள் பள்ளிக்கூட ஆசிரியர்கள்தான்.

ஆசிரியர்களின் சம்பள விகிதத்தைப் பற்றிக் காதினால் கேட்டால் நாராசமாயிருக்கிறது. அச்சிட்டிருப்பதைக் கண்ணால் பார்த்தால் கண்ணைப் போத்திக் கொள்ளலாம் என்று தோன்றுகிறது.

ஆரம்பப் பள்ளிக்கூட ஆசிரியர்களில் ஹைச் கிரேட் ஆசிரியர்களுக்கு ஆரம்பச் சம்பளம் மாதம் 20 ரூபாய்! ஸெகண்டரி கிரேட் ஆசிரியர்களுக்கு ஆரம்பச் சம்பளம் மாதம் 25 ரூபாய்!

இரண்டு வருஷத்துக்கு ஒரு ரூபாய் விற்பனையைக்குச் சம்பள உயர்வுக் கிடைக்கிறது!!

அதாவது இருபது வருஷம் வேலை செய்து தலை நரைக்கும்போது மாதச் சம்பளம் 30 ரூபாய் ஆகிறது!

மேலே சொன்ன சம்பள விகிதம் சர்க்கார் தேரே நடத்தும் பள்ளிக்கூடங்களுக்குத்தான். சர்க்கார் உதவி பெற்றுத் தனிப்பட்டவர்கள் நடத்தும் (எயிட்) பள்ளிக்கூடங்களில் சம்பள விகிதம் 14 ரூபாயும் 18 ரூபாயுந்தான்!

தயவு செய்து கொஞ்சம் யோசித்துப் பாருங்கள்.

இந்தப் பஞ்ச காலத்திய குறைந்த ரேஷன் விகிதப்படி ஒரு ஆசாமிக்கு மாதம் ஏழு பட்டணம் படி அரிசி கிடைக்கும்.

ஒரு குடும்பத்திலே புருஷன் மனைவி வயதான தாய் அல்லது தந்தை குழந்தைகள் ஆகக் குறைந்த பட்சம் ஐந்து ஜீவன்கள் இருந்தே தீரும்.

ஐந்து பேருக்கு அரை வரிசு நிரம்பக் கூடிய ரேஷன் விகிதப்படி 35 பட்டணம் படி அரிசி வாங்கியாக வேண்டும்.

35 பட்டணம் படி அரிசியின் கண்ட் ரோஸ் விகித விலை தற்காலம் சுமார் ரூ 15-0-0.

அரிசிக்கு மட்டும் ரூ 15-0-0 செலவாகிவிட்டால், அப்புறம் உப்பு, பருப்பு, புளி, மிளகாய், கற்காய், சர்க்கரை, காபரிக் கொட்டை, சட்டை, தலைப் பாகை, புடவை, துணிமணிகள், விட்டு வாடகை, கூட்டுக் கூலி, கல்யாணம் கார்த்திகை, திவசம், பண்டிகை, பிள்ளைகளுக்குப் புத்தகம், பள்ளிக்கூடச் சம்பளம், வியாதி வந்தால் வைத்தியச் செலவு, சலவைக் கூலி, ஸ்வரக் கூலி, பத்திரிகைச் சந்தா ஆகிய இன்றியமையாத மற்றச் செலவுகளுக்குக் கெல்லாம் என்னத்தைச் செய்வது?

இப்படிப்பட்ட அவசியமான செலவுகளுக்குக் கெல்லாம் கையிலே பணம் இல்லை யென்றால், ஒரு மனுஷனுடைய மனதில் எப்படி நிம்மதி யிருக்கும்? மனதில் நிம்மதியில்லாத மனுஷர் பள்ளிக் கூடத்திலே பிள்ளைகளுக்கு என்ன விதமாகப் பாடம் சொல்லிக் கொடுப்பார்?

சென்ற புதன் வியாழன் திசைரிப் பத்திரிகைகளில் தபால் இலாகா ரிப் பத்திகளின் சம்பள விகிதங்களைச் சர்க்கார் விளம்பரமாக வெளியிட்டிருந்தார்கள். அந்த விகிதப்படி பேசிய நகரங்கள் அல்லாத ரின்ன ஊர்த் தபால்காரர்களுக்கு மாதச் சம்பளம் ரூ. 18-0-0 பஞ்சப்படி ரூ. 14-0-0 நன்னடத்தைப் படி ரூ. 12-0-0 இவற்

செருகு புதிய தீர்ப்பின் படி ரூ. 9-6-0
ஆக ரூ. 53-6-0 கிடைக்கிறது.

இது போதாது என்றுதான் இப்
போது வேலை நிறுத்தமும் கிளர்ச்சியும்
செய்து வருகிறார்கள். போது மக்க
ளும் அவர்களை ஆதரித்து நிற்கிறார்கள்.

ஆனால், ஆரம்பப் பள்ளிக்கூட
ஆசிரியர்களின் நிலைமை என்ன?

அவர்கள் செய்யும் வேலை தபால்
ரிப்பத்திகளின் வேலையைக் காட்டிலும்
முக்கியமற்றது என்றோ, சுலபமானது
என்றோ சொல்ல முடியுமா?

அவர்களுக்கு மட்டும் தரித்திரம்
பிடித்த சம்பள விதிதரும் அதைவிடத்
தரித்திரமான பஞ்சப்படி 16 ரூபாயும்
என் மாகுத நிலைவிதியாக இருக்க
வேண்டும்?

ஆரம்ப ஆசிரியர்களுக்குக் கொடுக்
கும் சம்பள விதித்ததைப் போலத்
தான் மேலே ஹைஸ்கூல் உபாத்தி
யாயர்களின் சம்பளமும் இருக்கிறது.

தினசரிப் பத்திரிகைகளிலே வரும்
உத்தியோகக் காலி விளம்பரங்களைப்
பார்த்தோமானால், பள்ளிக்கூட உபாத்
தியாயர்களுக்குத்தான் எல்லாரிலும்
மிகக் குறைந்த சம்பளம் என்பதைத்
தெரிந்து கொள்ளலாம்.

நூட்டிலே உள்ள மற்ற எல்லா
உத்தியோக வர்க்கங்களையும் விட முக்
கியமான, உபயோகமான வேலையைச்
செய்திறவர்கள் பள்ளிக்கூட உபாத்தி
யாயர்கள் என்று சொல்லலாம்.

ஏனெனில், அவர்கள்தான் தமது
சின்னஞ் சிறு குழந்தைகளை உருப்
படுத்தி, அவர்களுடைய அறிவை
வளர்த்து, அவரை விசாலிக்கச் செய்து,
அவர்களை வருங்காலத்துப் பிரஜைக
ளாகச் செய்கிறார்கள்.

தேசத்திலே உள்ள மற்ற எல்லா
உத்தியோக வர்க்கங்களையும் விடக்

கஷ்டமான வேலையைச் செய்பவர்கள்
பள்ளிக்கூட உபாத்தியாயர்கள்தான்.

சின்னப் பிள்ளைகளுக்குப் பாடம்
சொல்லிக் கொடுப்பது, அதிலும் நாற்
பது பிள்ளைகளை வைத்துக் கொண்டு
வகுப்பு நடத்துவது எவ்வளவோ கஷ்ட
மான காரியம். அஃற்கு எவ்வளவோ
பொறுமையும் சலிப்பும் சாதுரியமும்
திறமையும் வேண்டும்.

பழைய கதை ஒன்று தேயர்களுக்குத்
தெரிந்திருக்கலாம்.

ஆற்றோடு போய்க் கொண்டிருந்த
ஒருவனைக் கரையிலேயே இருந்தவன்
கையைப் பிடித்து இழுத்து, "நான்
உன்னைக் கரை சேர்க்கிறேன். நீ என்
பிள்ளைகளுக்குப் பாடம் சொல்லிக்
கொடுக்கிறாயா?" என்றுள்.

"ஐயோ! வேண்டாம்! நான் ஆற்
றோடேயே போகிறேன்!" என்று
கையை விடுவித்துக் கொண்டு அவன்
ஆற்றோடேயே போய்விட்டான்!

இந்தக் கதை மிகப் பழைய கதை.
இதிலிருந்து சிறு பிள்ளைகளுக்குப்
பாடம் சொல்லிக் கொடுப்பது எவ்
வளவு கஷ்டமான காரிய மென்பதை
முற்காலத்திலேயே உணர்ந்திருந்
தார்கள் என்று தெளிவாகிறது.

இந்தக் காலத்திலோ அதைப் பற்றிச்
சொல்ல வேண்டிய நிலை.

மீற்ற உத்தியோக வர்க்கங்களையும்
தொழிலாளி வர்க்கங்களையும் போல்
உபாத்தியாயர்கள் தங்களுடைய
சொந்த நலன்களுக்காகக் கிளர்ச்சி
செய்ய முன் வருவதில்லை.

இதற்குக் காரணம் முதலாவதாக,
பள்ளிக்கூடங்களிலேயே அவர்க
ளுடைய மனோ சக்தி தேகசக்தி எல்
லாம் செலவழிந்து, வெளியில் வரும்
போது அவர்கள் உடல் சோர்ந்து
உள்ளம் சோர்ந்து வருவதுதான்.

இரண்டாவது காரணம், ஆசிரியர்
களின் பொறுப்பு உணர்ச்சியாகும்.

உபாத்தியாயரின் வீட்டில் உப்
பில்லை, புளி யில்லை, சர்க்கரை,
காப்பிக் கோட்டை இல்லை.
எனவே, பையனுடைய தலையில்
மூலை இல்லை யென்று உபாத்தி
யாயருக்குத் தோன்றுகிறது! தலை
யிலே ஒங்கிக் குட்டி மூலையை
உண்டாக்கப் பார்க்கிறார்!!



மற்றவர்களைப் போல் பள்ளிக்கூட ஆசிரியர்கள் சம்பள உயர்வு கோரி வேலை நிறுத்தம் செய்வது, ஊர்வலம் போவது, கோஷம் இடுவது முதலிய காரியங்களைச் செய்தால், பள்ளிக்கூடத் துப் பிள்ளைகளுக்கு ஒரு தீய உதாரணமாகும் என்றும், பள்ளிக்கூடங்களில் இப்போது உள்ள கட்டுப்பாடும் குலைந்து விடுமென்றும் கருதுகிறார்கள்!

இப்படிக்கடமையை உணர்ந்து நடந்து கொள்வதற்காக ஆசிரியர்களை நாம் பாராட்ட வேண்டும்; அவர்களுடைய கட்சியைப் போதுமக்களே எடுத்துக்கொண்டு பாராட்ட வேண்டும்.

அதற்குப் பதிலாக, பள்ளிக்கூட ஆசிரியர்களை ஊருக்கு இளைத்தவர்களாகப் பாவித்து அவர்களை அடைசியம் செய்வது பாவம்; அவர்களுக்கு அநீதி செய்வது கொடுமை.

ஆசிரியர்களுக்குச் சமூகம் செய்யும் அநீதியும் கொடுமையும் ஒன்றுக்குப் பத்து மடங்காசிச் சமூகத்தையே திரும்பப் பாதிக்கும்.

விட்டிலே தரித்திரம் பிடுங்கித் தின்னும் சாதாரண மனிதன் எவனுக்கும் கோபமும் ஆத்திரமும் பொங்குவது இயல்பு. அந்தக் கோபத்தையும் ஆத்திரத்தையும் மற்றவர்கள் மேல்காட்டுவதும் இயல்புதான்.

உபாத்தியாயர்களுடைய விட்டிலே தரித்திரம் பிடுங்கித் தின்னும், குடும்ப வாழ்க்கையிலே ரகசியமாகத்தான் இருக்கும். அதன் பையனைப் பள்ளிக்கூடத்துப் பிள்ளைகள் அதுபவிக்க நேரிடும்!

குழந்தைகள் நன்றாகப் படித்து நல்ல குணங்களைப் பின்பு நல்ல பிரஜைகளாக வேண்டும் என்றால் அகற்கு அடிப்படை பள்ளிக்கூட ஆசிரியர்கள் பிள்ளைகளிடம் அன்புடனே நடந்து கொள்வதுதான்.

எரித்து விடுகிற ஆசிரியர்களிடம் படிக்கும் பிள்ளைகளுக்கு, முதலாவது பாடம் சரியாக வராது; இரண்டாவது, குணம் சரியாக அமையாது; மூன்றாவது வருங்காலத்தில் அவர்கள் நல்ல பிரஜைகளாவது அபூர்வம்.

ஆசிரியர்கள் பிள்ளைகளிடம் அன்பாக இருக்க வேண்டுமென்றால் அவர்

களுக்கு விட்டுத் தொல்லை இருக்கக் கூடாது. கௌரவ ஜீவனத்துக்கு அவசியமான சம்பள விசிறம் அவர்களுக்கு ஏற்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும்.

சமூகத்தின் நன்மைக்காக இதைச் செய்யவேண்டும்; சின்னஞ் சிறு குழந்தைகளின் சோமத்துக்காக இதைச் செய்யவேண்டும்; வருங் காலத்தின் பாரத நாட்டின் மகோத்தமத்துக்காக இதை அவசியம் செய்ய வேண்டும்.

ஆரம்பப் பள்ளிக்கூட ஆசிரியர் எவருக்கும் மாதம் நாற்பது ரூபாய்க்குக் குறைந்த சம்பளம் கொடுக்கக் கூடாது அப்படிக்கொடுப்பது அநீதி கொடுமை; நம்முடைய குழந்தைகளுக்கு நாம் செய்யும் துரோகம்.

தற்போதைய பஞ்ச நினைமை நீடிக்கும் வரையில் மாதச் சம்பளத்தின் பாதியாவது பஞ்சப்படி கொடுக்கவேண்டும். குறைந்த பட்சம் வருஷத்திற்கு மூன்று ரூபாய் வீதமாவது சம்பளம் உயர்த்த வேண்டும்.

இதை யோட்டி ஹைஸ்கூல் ஆசிரியர்களுக்கும் சம்பள விசிறத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும். பி. ஏ. எஸ். டி. களுக்கும் தமிழ் வித்வான்களுக்கும் மாதம் 80 ரூபாய்க்குக் குறைந்த சம்பளம் ஏற்படுத்துவது அநியாயம்.

பள்ளிக்கூட ஆசிரியர்கள் நங்களுடைய சம்பள உயர்வுக்காகக் கிளர்ச்சி செய்யவோ, வேலை நிறுத்தம் செய்யவோ, ஊர்வலம் சென்று கோஷமிடவோ அவசியம் ஏற்படக்கூடாது.

அவர்களுக்காகச் சமூகமே மேற்படி கிளர்ச்சியை நடத்த வேண்டும்.

நமது கல்வி மந்திரி உத்தியோகம் ஏற்றுக்கொண்ட புதிதில் உபாத்தியாயர்களின் நிலைமையை நினைத்து உருகிக் கண்ணீர் விடுவதாகச் சொன்னார். மாதம் மூன்று ஆகியும் நாளது வரையில் காரியம் ஒன்றும் நடைபெறவில்லை.

வரப்போகும் வரவு செலவுத் திட்டத்திலாவது பள்ளிக்கூட ஆசிரியர்களுக்குச் சம்பளம் உயர்த்தும் விஷயம் கவனிச்சுக் கப்பிட்டிருக்கும் என்று நம்புகிறோம்.

1946-ம் வருஷத்துக் “கல்கி” சிறு கதைப் போட்டி

முதல் பரிசு: ரூ. 500; ஐந்து பரிசுகள் ஒவ்வொன்றும் ரூ. 100

முடிவு தேதி 30-9-46

மாணேஜர், “கல்கி,” கீழ்ப்பாக்கம், சென்னை

தினாகராயநகர்
21-7-46

பகத இப்பொழுது நினைத்தால் கூடச் சத்தோஷம் போகட்டு வருகின்றது.

என்புமிக்க "கல்வி" ஆசிரியர் அவர்களுக்கு.

ஜூலை 21உ கல்வியில் தாங்கள் எழுதி என்ன "என்ன பாவம் செய்தன?" என்னும் பட்டுரையைத் தமிழன் என்ற முறையிலும் ததை என்ற முறையிலும் மனமுயந்து சரவேற்றிடுதல்.

மங்கலம் என்பதற்குத் தாங்கள் தரும் குறி உதாரணம் மிகவும் பொருத்தமானது. தமிழ் மொழியில் எண்ணிறந்த அடிகள் இருக்கின்றன. ஆயினும் ஒரே ஒரு தானுத் தான் நல்லது என்று பெயர்.

எங்கள் ஆசிரியர் அதை தன்னால் என்று அறிவங்களுக்குக் கற்பிக்க ஆரம்பித்ததும், ஆக! இதுவா நல்லது? இந்தப் பெயர் தெற்கு ஏற்பட்டது ஏற்பட்டது? என்று எங்கள் எண்ணினோம். பின்னும் ஆசிரியர் மகவழக்கு என்னும் விஷயத்தைக் கூறிய பாதுதான் தன்னால் என்று பெயர் வழங்குதல் காரணத்தை உணர்த்தினார்! பொய் சத தானாக இடிப்பதாலேயே தன்னால் என்று பெயரிட்டிருப்பதாக அறிந்தோம்!!

பொல்லாத தானு தன்னால் என்று கூறி வக்கி எமாற்ற முயங்குளும் எங்கள் ஆசிரியருடைய முயற்சியை என்னால் தாங்கள் மறியடித்து விட்டோம். ஆசிரியர் வந்ததுமே சதம் பஞ்சை வைத்து அடைத்துக் கொண்டாம். இந்த முறையினால், ஆசிரியர் எங்கள் மனத்தில் நினைத்துவிட்ட முயன்ற பூதநியை எங்கள் சம்ஸாரம் செய்துவிட்டோம் என்ற

இலக்கணம் கண்டறிவதில் என்னாரும் இலக்கணம் அறிவாதுண்டோ? இலக்கியத்தைச் சரியாகக் கற்றால் இலக்கணம் தானே தெரிந்து விடாதோ?

என் குழந்தைகளை இலக்கணம் படிக்க வேண்டாம் என்று தான் ஆரம்பத்திலேயே கண்டிப்பாகத் தடுத்து விட்டேன். இலக்கணம் கற்ற குழந்தைகளிடம் இலக்கணப் பிழையிலாமல் எழுதுகிறார்கள் அவர்கள்.

கல்விப் பயிற்சி என்னும் பெயரால் தமிழ் நாட்டில் நடந்துவரும் குழந்தைகளின் சித் திரவதையைத் தடுக்கக் கங்கணம் கட்டிக் கொண்டிருப்பதற்காகத் தங்களுக்கு தன்றி சேலுத்துகிறதன்.

அன்பர்

பொ. திருக்கடத்தாம், எம். ஏ. பி. எல்.
(ஆசிரியர், "தமிழ் தாரிஜன்")



-சாவி-

புராம், பஸ் ஸ்டிகரைக் தினத்தில் அடவகேட்டுகள் கோர்ட்டுக்குப் போகிறார்கள்!

இரணுவ உதவி!



"ராமஸ்வாமி ஐயர் என்பது
தந்தையே?"
"இவ்வளவு இல்லை! அடுத்த
விட்டில் விரையுங்கள்!"

பக்கத்து விட்டுக்காரர்!—அதோ
விழுந்து அடித்து ஓடுகிறேன், அவர்
தான் ராமஸ்வாமி ஐயர்!



"என் ஐயர் அப்படித் தலைதெறிக்க ஓடிவிட்டான்? உம்முடைய பெயர்தான்
ராமஸ்வாமி அய்யாசாமி?"

"ஹேக்ஜர் ஸார்! நாளைக்கு குத்தாயம் செய்யவில்லையே?" "அதனால்
பாதகமில்லை. இந்த டைட்டர் உமக்கா இல்லையா என்று பாரும்!"

கம்பர்தரும் காட்சி

டி.கே.சி.

148. ஆசை போகவில்லை !

சூர்ப்பனகைக்கு நேர்ந்த புண்பாட்டையும் அவமானத்தையும் கண்டு கரனுக்கு அடங்காத கோபம் வந்தது. ராமன் மேல் அரக்க வீரர்கள் போர் தொடுத்து எல்லாரும் மாண்டார்கள். கடைசியில் கரனும் வந்தான். கடும்போர் புரிந்தான். ஆனாலும் ராமபாணங்கள் செய்த அருஞ் செயல்களால்க் கரனது தேர் அழிந்து, வலது கை அறுபட்டு, கடைசியில் இடது கையும் தலையுமே அறுபட்டு விழுந்தன. எல்லாம் வெற்றிகரமாய் முடிந்து உதய குரியன் போல் விளங்குகிறான் ராமன்.

முனிவர்கள், ஆனந்தக் கூத்தாடினவர்களாய், ராமனைச் சூழ்ந்து கொண்டார்கள். அந்தக் குழாத்துடனேயே ராமன் புறப்படுகிறான். எங்கே?

முனிவர் வந்து

முறைமுறை மொய்ப்புற,

இவிய சிந்தை

இராமனும் ஏகினான்,—

அனிக வெஞ்சமத்(து)

ஆருயிர் போகத், தான்

தனியி ருத்த

உடல்அன்ன தையல்பால்

[முனிவர் வந்து முறை முறை மொய்ப்புற : முனிவர்கள் தொகுதி தொகுதியாக வந்து குழித்து கொள்ள : இவிய சிந்தை இராமனும் ஏகினான் : மிக்க உவகையுடன் ராமனும் புறப்பட்டான் : அனிக வெஞ்சமத்து : அரக்கப் படை படையாக வந்து செய்த போருக்கு : ஆர் உயிர் போக : ஆருயிராயி ராமன் போய்விட : தான் தனி இருந்த உடல் அன்ன தையல்பால் : உடல் மாத்திரம் தனியாய்த் தங்கி இருந்தது என்று சொல்லும் படியான சிதை இருந்த இடத்தை நோக்கி — ராமன் புறப்பட்டான்.]

குறிப்பு:—உயிர் பிரித்த உடலைப்போல் இருந்தான் சிதை, அந்த உடலை நோக்கித் திரும்பி வந்தது உயிர் என்பது விஷயம்.]

இறந்து பட்ட அரக்கர்களுடன் நெருங்கிப் போர் செய்தபோது அவர்களது

உடலிலிருந்து பொங்கி வழிந்த இரத்தத்தினால் ராமன் கால்கள் கறை ஏறி இருந்தன. அரக்கர்களை ஓடி ஓடித் துரத்திய காரணமாகத் தூசியும் படித்திருந்தது அந்தக் கால்களில்.

விண்ணில் நீங்கிய

வெய்யவர் மேனியின்

புண்ணின் நீரும்

பொடிகளும் போயுக,

அண்ணல் வீரனைத்

தம்பியும் அன்னமும்

கண்ணின் நீரினில்ப்

பாதம் கழுவினார்.

[விண்ணில் நீங்கிய வெய்யவர் மேனியின் : வான நாட்டை அடைந்த அதானது இறந்து பட்ட அரக்கரது உடம்பிலிருந்து வழிந்தோடிய : புண்ணின் நீரும் : இரத்தமும் : பொடிகளும் : தூசியும் : போய் உக : அறவே நீங்கும்படி : அண்ணல் வீரன் : ராமனாகிய வெற்றி வீரன் : தம்பியும் அன்னமும் : கடிமனனும் சிதையும் : கண்ணின் நீரினில் : கண்ணீரைப் போழித்து.]

ஒரு முகூர்த்த நேரத்திலேயே அரக்கர் எல்லாரும் அழிந்து பட்டார்கள். அவர்கள் உடம்பிலிருந்து சிந்திய இரத்தம் பெருக்கெடுத்தது. நாலாநிசையும் போய் முட்டியது போல்த் தோன்றியது. இதைக் கண்ட வானவருக்கு எக்களிப்பு இப்படி அப்படியா இருக்கும்?

முத்தம் ஒன்றில்

முடிந்தவர் மொய்புணர்

நீத்தம் ஓடி

தெடுத்திசை நேர்உறக்,

கோத்த வேனைக்

குரல்என வானவர்

ஏத்த, வீரன்

இனிதிருத் தானரோ.

[முத்தம் ஒன்றில்: ஒரு முடிந்த நேரத்தில் (ஒன்றரை மணி நேரத்தில்): முடிந்தவர் மோய்புன் தீர் தீத்தம் ஓடி: இறந்து பட்ட அரக்கரது சண்டையாய்ச் செறித்த புண்ணி விருந்து வடித்த இரத்தப் பெருக்கானது ஓடி: தெருத் திகை நேர்உற: தூரத்தில் தாரை திரையும் பாய: கோத்த வேளக்குரல் என: எதிர் எதிரே பாய்ந்த சமுத்திரங்களின் கோஷத்தைப் போல: வானவர் எத்த: முனிவர்கள் வாழ்த்த.]

ராமனும் அவனது வெற்றியும் இவ் வாறு இருந்தன.

அங்கே, குர்ப்பனகை வயிற்றிலே அடித்துக்கொண்டான். இறந்து கிடந்த கரணத் தழுவிக்கொண்டு இரத்தத்தில் அப்படியும் இப்படியுமாகப் புரண்டான்.

இங்கிவ் வாறென

நின்ற(து); இராவணன்

தங்கை தன்கை

வயிறுத கர்த்தனன்;

கங்குல் அன்ன

கரணத் தமிழி, நெடும்

பொங்கு செங்கு -

திப்புரண் டாளரோ!

[இங்கு இவ்வாறென நின்றது: ராமனது கரணியம் இப்படி முடிந்து நிற்றது: ராவணன் தங்கை குர்ப்பனகையோ—தன்கை வயிறு தகர்த்தனன்: கையினும் வயிற்றில் அடித்ததை இன்னது என்று சொல்ல முடியாது: கங்குல் அன்ன கரணத் தமிழி: இருள்ப் பிறம்பு போலக் கிடந்த கரனது உடலைத் தழுவியவளாய்: நெடும் பொங்கு செங்குருதிப் புரண்டான்: விசாலமாகப் பரந்து போய்விட்டுப் போய் விந்த இரத்தத் திரை புரண்டான்: அரோ: அடடா! என்ன விதமாகப் புரண்டான்!]

அப்படியும் இப்படியுமாகப் புரண்டு கொண்டே புலம்புகிறான் குர்ப்பனகை. "மனசிலே ஆசையை உண்டாக்கி வளர்த்து விட்டேன். என் மூக்குப் போய் விட்டது. அதோடு அந்த ஆசையும் தொலைந்து போயிருக்கக் கூடாதா? உங்களிடத்தில் வந்து குறைகூறவும் செய் தேனே" என்று அலறுகிறான்.

ஆக்கி எனெனமனத்(து)

ஆசை, அவ் ஆசைகள்

புக்கி னொடு

முடிய முடிந்தனென்,

சென்ற இதழில் வெளிவராத காலகணிதத் துறைக்குப் பரிசு பெற்றவர்: எம். எஸ். பணி, என்னைனேட், சென்னை.

வாக்கி னுல்கங்கள்

வாழ்வையும் தானையும்

போக்கி எனென்கொடி—

யென்'என்று போயினான்.

[வாழ்வையும் தானையும்: உல்காசமான வாழ்க்கையையும் ஆயுளையும்: போயினான்: அந்த இடத்தை விட்டு ஓடிப்போனான்.]

கடலையே கலக்குகிற குறுவளியானது சுற்றிச் சுற்றி அடித்துக் கடைசியில் ஒரு முகமாய்ப் பாய்ந்து ஓடும் காற்றுகிறது. அந்தக் காற்றின் வேகம் அபாரம். அத்தகைய வேகத்தோடு போகிறான் குர்ப்பனகை. அவன் போகிறதைப் பார்ப்போமோ அரக்கர்களுக்கு உலை வைக்கத்தான் போகிறோனா என்று சொல்லத் தோன்றுகிறது.

அலங்கல் வேல்க்கை

அரக்கரை, ஆசறக்

குலங்கள் வேர்அறப்—

பான்குறித்(து),—ஆழ்கடல்

கலங்கு நுறையின்

வந்தெடும் கால்என,

இலங்கை மாநகர்

தொய்திவச்சென் றெய்தினான்.

[அலங்கல் வேல்க்கை அரக்கரை: சதா வெற்றிமாலை தலையிச்சு நுடிக்கையில் வேல் எந்திய அரக்கர்களை: ஆசறக் குலங்கள் வேர் அறப்பான் குறித்து: ஒரு பிராணி இல்லாமல்த் தடைத்தமாநிரி குறும்பங்கள் குறும்பங்களாக யேர் அறுக்க எண்ணியவன் போல: ஆழ்கடல்க் கலங்கு நுறையின்: ஆழமான சமுத்திரம் கலங்கும்படி நீகம் குறுவளியிடுத்து புறப்படும்: வந்தெடும் கால்என: அபர சத்தியோடு பரத்து ஓடும் புயல்க்காற்றையே போல: இலங்கைமாநகர்: இலங்கைப் பட்டினத்தை: தொய்திவச் சென்று எய்தினான்: வெகு விரைவாகப் போய்ச் செத்து விட்டான்.]

பஞ்சவடி மேற்கே பம்பாய்ப் பக்கம் இருக்கிறது. இலங்கைத் தீவோ வெகு தூரத்தில்த் தெற்கே இருக்கிறது. ராமாயணத்திலுள்ள இந்தப் பூமி சாஸ் திரத்தை ரோம்பவும் நுட்பமாகக் கணக் கிட்டுவடக் கூடாது. பள்ளிக்கூடத்துக் கணக்கு வேறு, இதிகாசக் கணக்கு வேறு!

எங்கும் பட்டினி என்பதே பேச்சு

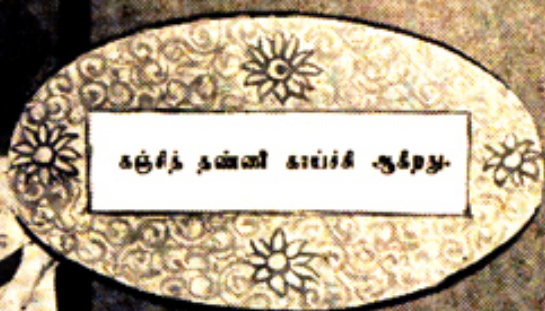
அமெரிக்காவிலிருந்து வந்த பஞ்சக் கமிஷன் கோஷ்டியார், தென்னிந்தியாவில் தங்கள் வேலையைக் கறு சுறுப்பாக ஆரம்பித்து விட்டார்கள். மூன்று மோட்டர்கள் விரைந்து சென்று செங்கற்பட்டு ஜில்லாவில் ஒரு சோட்டு ஜலமும் இல்லாத போட்டல் ளியைப் பார்வை யிடுகிறார்கள்.

மொரியம்

தண்ணீர் தரும்பி தின்ற ஏலியில் தற்போது ஆடு மாடுகள் கட்டாத தரையைக் கிவறிக் கொண்டு திற்கின்றன. இந்த ஏரி மதகு வழியாக ஒரு காலத்தீம் குயகுயு என்று ஜலம் பாய்ந்தது. இப்போது ஒரே மணல் வெள்ளமாய்க் காட்சி தருகிறது.

போர்டோ:டைராக்டர் டங்கன்

தானோடு அனுப்பும் பொழுதோடு நம்பு
மாயத் தெய்வத்து வரும் இந்த வேழச் சிறு
வர்கள் காலைவிலே ஹந்ததும் கால வலிற்றைக்
கருக்கிக்குக் காத்துக் கொண்டு திறந்துகொள்.



கஞ்சித் தண்ணி காய்ச்சி ஆகிறது.

அந்தக் கஞ்சித் தண்ணியில்
இந்த நாயும் பங்குபெறக் காத்த
துக் கொண்டு திற்கிறது.





இந்தக் கொடூரக் கிருஷ்ண தஞ்சைத் தராமல் வாய்க்கால் கண்ணீராக வயிற்றை நீர்ப்பிக் கொள்கிறான்.

மேலியல்.



பசிப் பிணியோடு துணிப் பஞ்சமும் பிடித்திருக்கும் இந்தப் பழதைப் பிள்ளைகள் அதோ பஞ்சக் கமிஷன் வருகிறதென்று கேட்டதும் 'கஞ்சி வரதப்பா!' என்று காதலுக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

★

பகல் உண்ணா வயலில் பாடுபட்டு உழைத்த கிராமநாத் தேடி அவன் பெண்சாதி அன்புடன் கொண்டு வந்த கஞ்சித் தண்ணி அவனுக்கு அமித்தமாக இருக்கிறது.

தாட்டிதே பஞ்சத் தீ உண்மையில் பாடு பட்டு
உறையும் பாட்டன் மக்கள் இவர்களே யல்லவா?

பஞ்சத்தைப் பார்க்க வந்தவர்கள் கூட
யிலுள்ள வேர்க் கடையைப் பார்த்து
விடப் போகிறார்கள் என்று பயந்து பையன்
கெட்டியாகப் பிடித்துக் கொள்கிறான்!

“ஆண்டவனே! கங்கையும் காவேரியும் பாயும்
இந்தப் பாரத நாட்டில், அன்னதானத்துக்குப்
போபோன இந்தப் புண்ணிய பூமியில், மக்கள்
பஞ்சத்தால் வாடும் பரிதாபத்துக்கு விமோசனம்
இல்லையா?” என்று இந்தப் பெரியவர் காலிக்
ததிரவனைக் கைகூப்பிப் பிரார்த்தித்தான்!



மனையம்-

கிடைப்பது சொற்பமே யாகும்போது

-சிறந்தவைகளையே பார்த்து வாங்குங்கள்!

இந்தியாவில் எல்லா மில்லுகளையும் போலவே நாங்குகும், சர்க்கார் கட்டுப்பாடுகளாகித்து முக்கியமானது துணி ரகங்கள் மட்டுமே தயாரித்து வருகிறோம். எனினும், எங்கனது தற்போதுதான் பீகர்கள், பீகர்கள், கோட்டிங்குகள், ஷர்ட்டிங்குகள், வைகிலித்து — எல்லாம், பக்கிங்ஹாம் & கர்னாடிக் மில்ஸ் சர்க்குகளின் தீவிர எடுத்துக்காட்டுகளாகியிருந்து வந்துள்ள அதே உழைப்புத் தன்மையும், இழை தேர்மையும் வாய்ந்ததுகூடாது. உலகவிடுவெங்குமே தலைவிந்தாடும் இந்த ஜவுளிப் பஞ்சுதந்திப்போது, கிடைக்கும் சோதபத் துணிமன்களைக் கொண்டு இன்னும் பல காலம் சமாளித்து வருவதை விடுத்து நம்மனை வருக்கும் வேறு கத்தியோசுமிக்க. இப் பஞ்சுகாலத்தில், உலகம் பணத்திற்குச் சிறந்த பெறுமதி கிடைக்க, கீழே காணும் அத்தக மூத்திரைகளை அறிஞரியாகக் கொண்ட பக்கிங்ஹாம் & கர்னாடிக் மில்ஸ் சர்க்குகளையே, சாத்தியமாகும்போதெல்லாம் மறவாமல் வாங்குங்கள்.

யுத்தகாலம்

சென்ற ஆளுண்டுகளில் நாங்கள் சர்க்காருக்கு 43,20,00,000 ரூபாய் துணி சப்ளை செய்திருக்கிறோம். ஆனால், யுத்த காலியில் கலாக்காகவுள்ள எங்கனது துணி யுற்பத்தி வருடத்தில் 41,000 மைனெனக் காட்டுகிறது. ஏதென்கு மாதம் கூடுகையிலுள்ள உற்பத்தியானது நம் பூமியை ஒரு தரம் சுற்றிக் கட்டப் போதுமான நீளம் வருமென்றால் பாலுங்களை!



பக்கிங்ஹாம் & கர்னாடிக் மில்ஸ்தான் 1900-ல் இந்தியாவில் காக்கித் துணி நெசவை முதன் முதலாக ஆரம்பித்தவர்கள், யுத்தகாலத்தில் அவர்கள் எப்போதும், ஏதான பொருப்பை மேற்கொள்ளத்தான் செய்கிறார்கள்.

சர்க்கார் கட்டுப்பாடு அமுலுக்கு வருவதற் கெத்தையோ முன்பு, நாங்கள் விடுகளை மலிவாக்கியே விரும்போம். எங்கள் சர்க்குகள் கட்டுப்பாடு விடுகளை, உங்கள் பணத்திற்குச் சிறந்த பெறுமதியாகவே இன்னும் பெரும்பாலும் விரும்பு வருகின்றன.



சமாதான காலம்

எங்கனது இன்றைய உற்பத்தியானது மாதம் 60,00,000 கலங்களுக்கு மேலாகவே வரும். ஆனால் ரயில்ப் போக்கு வரவுக் கஷ்டங்களால், சில தூர எதலங்க

ளுக்கு எங்கனம் சர்க்குகள் தாராளமாக விசியோடுக்க முடியவில்லை. இரகையனப் பொருட்களுக்கும் சாயங்களுக்கும் ஏற்பட்டுள்ள பஞ்சம் காரணமாக, யுத்தத்திற்கு முன் ஜவங்கனின் மனதைக் கொள்ளக் கொண் டிருந்த அனேக ரகங்களும், மற்றும் பற்பல கவர் டினைகளும் தயாரிப்பது சாத்திய மாகாம விரும்புகிறது. ஆனால், இந்தத் தடை தாற்காலிகமென்றே நம்புகிறோம்.

இதற்கிடையே, நாங்கள் ஏதானமாகத் தயாரிக்கும் அவசிய துணி திறுக்கள் உங்கள் உபயோகத் திற்குக்கத்தையதான்-நீடித்துவைக்கவும் செய்யும்.

தி பக்கிங்ஹாம் & கர்னாடிக் கம்பெனி, லிட்.,

சென்னை

மானேஜிங் ஏஜண்டுகள்: பின்லி & கோ., (சென்னை) லிட்.



டன்லப் ஜயண்ட் டயர்கள்

அதிகபாரம்
தாங்கும்★

அதிகமைல்
களும்போகும்★



அதிக பாரம் தாங்கி அதிக மைல்கள்போகும்
ஏனெனில் ஒவ்வொரு டயரும் மிக உறுதியுள்ள “ட்யூராகர்டை”
கோண்டு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

DK 262 TM

அசட்டுப் பெண்

வேங்கடலட்சுமி

“அம்மா!”

ஊஞ்சற் பலகையில் உட்கார்த்தபடி ராமாயணம் வாசித்துக் கொண்டிருந்த ரங்கம்மாள் தலை சிமிர்ந்து பார்த்தாள். பிரமாதமாக அலங்கரித்துக் கொண்டிருந்த அவன் பெண் ருக்கு, எதிரே நின்று கொண்டிருந்தான்.

“நீ வரவில்லையா அம்மா, சினிமாவுக்கு?”

“முடியாதம்மா! வீட்டில் ஏகப்பட்ட வேலையிருக்கு!”

“போ, அம்மா! எப்போதும் உனக்கு வேலைதான்! நீ வராவிட்டால் நானும் போகவில்லை!”

ரங்கம்மாள் சிரித்தாள். தன் பெண்ணின் சிறப்பினைத்தனம் அவளுக்கு வேடிக்கையா யிருந்தது. அதற்குள் வாசலில் ‘மோட்டார் ஹார்ன்’ சத்தம் கேட்டது. ருக்மணியின் கணவனான ராஜாராமன் காரியிருந்து இறங்கி உள்ளே வந்தான்.

“தயாராய் விட்டார்களா, ருக்கு?—போவோமா?”

“அம்மா வரவில்லையாம்!”

“ஏன்? தமிழ்ப் படமாச்சே! பாட்டுகள் கூட ரொம்ப கண்ணிருக்கின்றன என்று எல்லாரும் சொல்லிக் கொள்ளுகிறார்கள்!”

“அதற்கென்ன, பார்த்துக் கொண்டால் போச்சு!—எனக்கு மத்தியான மெல்லாம் ஒரே தலைவலி; வீட்டிலும் இன்றைக்கு ரொம்ப வேலை யிருக்கு! நீங்கள் இரண்டு பேரும் போய்விட்டு வாருங்கள்!”

“அப்படியானால் சரி, ருக்கு! வா, போவோம்!” என்று கூறிக்கொண்டே வாசலை நோக்கித் திரும்பினான் ராஜாராமன்.

“நிச்சயமா நீ வரவில்லையா, அம்மா!” என்றான் ருக்கு மீண்டும்.

ரங்கம்மாளுக்குச் ‘சிரிப்ப வந்தது. “போடி, அசடு! நீ மட்டும் போய் விட்டு வா; நான் அப்புறம் பார்த்துக் கொள் றேன்!” என்றாள்.

ருக்மணி லஜ்ஜையுடன் சிரித்துக் கொண்டே போய்க் காரில் ஏறிக் கொண்டாள். கார் கண்ணுக்கு மறைத்தபின் கத

வைத் தாளிட்டுக் கொண்டு உள்ளே வந்தான் ரங்கம்மாள்.

புல்தகத்தை மூடி வைத்துவிட்டு ஏதோ யோசிக்கலானான். பத்து வருடங்களுக்கு முன்பு நடந்தவை அவை.

★

“ரங்கம்! ரங்கம்!”

கூடத்துத் துணில் சாய்ந்து உட்கார்த்த படி ஏதோ யோசித்துக் கொண்டிருந்த ரங்கம்மாள், தன் தகப்பனாரின் குரல் கேட்டு எழுந்தான். கையில் பிரித்தப் பிடித்த கடிதத்துடன் உள்ளே வந்தார் அவன் தந்தை சிவராமையர்.

“உன் மைத்துனனிடமிருந்து கடிதம் வந்திருக்கிறது. அவன் பெண்ணுக்குக் கல்யாணமாம்; எல்லாரையும் புறப்பட்டு வரும்படி எழுதியிருக்கிறான்.”

“அப்படியா? எப்போது முகூர்த்தமாம்?”

“அடுத்த மாதம் ஒன்பதாம் தேதியாம். ஜவுளி எடுப்பதற்காக இன்னும் ஒரு வாரத் திற் கெல்லாம் அவன் பட்டணம் வருகிறான். அப்பொழுது உன்னையும் தன்னுடன் அனுப்ப முடியுமா வென்று கேட்டிருக் கிறான். கல்யாணக் காரியங்களுக்கு ஒத் தாகையா யிருப்பா யென்ற எண்ணமா யிருக்கும்!”

ரங்கம்மாள் பெருமூச் செறிந்தான். “ஹும்...பார்க்கலாம்; இன்னும் ஏழெட்டு நாட்கள் இருக்கிறதே!” என்று சொல்லிக் கொண்டே அவன் உள்ளே போய்விட்டான்.

அவன் மனம் எண்ணாத எண்ணமெல்லாம் எண்ணியது. “ஹும்.....இப்படி யெல் லாம் ஆகுமென்று யார் கண்டார்கள்? அவர் போகும்பொழுது எனக்கும் குழற் தைக்கும் ஒரு குறையம் வைக்கவில்லை. ஒன்று, இரண்டா?—ரொக்கம் ஐம்பதி னாயிரம் ரூபாய் பாக்கிய் லிருந்தது. கல்லுக் கல்லாய் இரும்புப் பெட்டி, கிறைய நகைகள்! நான்தான் பைத்தியக்காரி; மைத்துனனை கம்பக் கூடாது என்று எல்லா வற்றையும் இக்கே கொண்டு வந்த கொட்டி னேன்!— லாபமென்ன? சமுத்திரத்தில் பெருங்காயம் கரைத்தது போலாச்சு!—

ஆமாம்; பண் விஷயத்தில் யாரையுமே சம்பக் கூடாது!—அப்பாவாகது, அம்மாவாகது!—எல்லாம் இப்பொழுதுதானே தெரிமிறது? கல்யாணத்துக்குப் போவதாயிருந்தால் குழந்தை குக்குவையும் அழைத்துக்கொண்டுதான் போக வேண்டும். —ஆனால் கண்களெல்லாம் எங்கே என்று கேட்டால் என்ன சொல்லுவது? ஐயோ, ஈசுவரா! எனக்கு ஒன்றமே தெரியவில்லையே!" என்றெல்லாம் எண்ணி அவள் ஏங்கிக்கொண்டிருந்தபோது, காரிரா அறையிலிருந்து கொட்டாவி விட்டுக் கொண்டே வெளியே வந்தாள் பாரேதியம்மாள். அவள்தான் ரங்கத்தின் தாயார்.

"எண்டி, ரங்கம்! மணி ஐந்து ஆகிறதே, பசுக்களெல்லாம் பள்ளிக்கூடத்திலிருந்து வந்து விடாதோ? —காப்பி, பலகாரம் எப்போ பண்ணுவது?"

"இதோ பாரேன், அம்மா!—காப்பி போடவும், சமைத்தப் போடவம்தானே நான் பெண்ணாய்ப் பிறந்திருக்கிறேன்?" என்று அலுத்துக்கொண்டே எழுந்து போய் அடுப்பை மூட்டினாள் ரங்கம்.

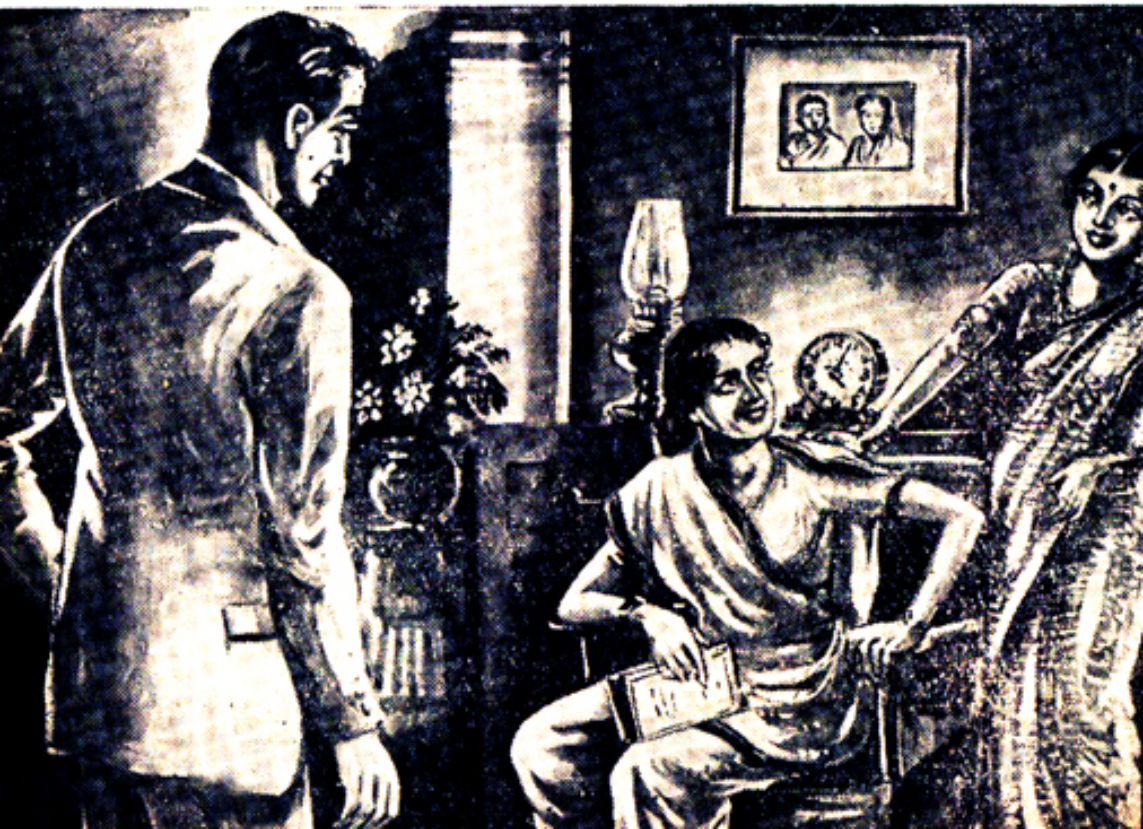
"வாயைப் பாரு, வாயை! தெரிஞ்சதான் தெய்வம் மண்ணைப் போட்டிருக்கு!" என்று

முணுமுணுத்துக் கொண்டே பாரேதியம்மாள் ஊஞ்சலில் உட்கார்ந்தாள்.

★

ரங்கத்தின் கணவன் இறக்கும்பொழுது அவளுக்கு இருபது வயது ருக்மணி இரண்டு வயதுக் குழந்தை. கேண்டிய சொத்து வைத்துவிட்டுப் போனார் அவளுடைய கணவர்.

ரங்கத்தின் தகப்பனாளுக்கு அவ்வளவாக வரும்படி இடையாது. வீடு சிறையக் குழந்தைகள். மிகவும் கஷ்ட ஜீவனம். இந்த நிலையில் தம்முடைய மூத்த பெண் வீட்டுக்கு வந்தபொழுது, அவள் கொண்டு வந்த பணத்தை யெல்லாம் பிறகு கொடுத்து விடலாம் என்ற எண்ணத்துடன் அவ்வப் பொழுது எடுத்துச் செலவழிக்கலானாள். ரங்கத்தைக் குழந்தையுடன் தங்கவீட்டமே வந்துவிடும்படி அவளுடைய மைத்துனன் மார் கூப்பிட்டார்கள். பணமெல்லாம் அவர்கள் வசமாகி விடுமென்ற எண்ணத்துடன் ரங்கத்தின் பெற்றோர் அவளை அனுப்பி மறுத்துவிட்டார்கள். அவளுக்கும் அங்கு போய் இருப்பதில் அப்போது அவ்வளவாக இஷ்டமிருக்கவில்லை.



ரங்கம்மாளின் மைத்துனர்கள் இருவரும் எல்ல நிலைமையில் இருந்தார்கள். குழந்தை ருக்மணியின் பேரிலிருந்த பாசத்தால் அவர்கள் அடிக்கடி பட்டணம் வந்து மதனியைப் குழந்தையையும் பார்த்து விட்டுப் போனார்கள்.

எப்படியோ பத்து வருடங்கள் ஓடி விட்டன. ருக்மணியின் கல்யாணப் பேச்சு எழுந்தது. அப்பொழுதுதான் ரங்கத்துக்குத் தன்னுடைய பணம் முக்கால் வாசிக்குமேல் கரைத்து விட்டது தெரிய வந்தது. தம்பிகளுடைய படிப்புக்கும், தங்கையின் கல்யாணச் செலவுக்கும் தன்னுடைய பணம்தான் உபயோகமாயிற்று என்று தெரிந்ததும், ரங்கத்தின் மனம் சொல்லொணாத வேதனை யடைந்தது. பணமில்லாமல் ருக்மணியை கல்ல இடத்தில் கல்யாணம் செய்து கொடுப்பது சிரமமாயிருக்குமே என்று அவன் வருத்தினான். போதாக்குறைக்கு அவனுடைய கைகளும் அநேகமாகப் போய்விட்டன. இரண்டொரு சில்லறை கைகளைத் தவிர மற்றவைகளை யெல்லாம் அவனுடைய தகப்பனார் விற்கு விட்டிருந்தார். தம்பிமார்க ளெல்லாம் மேற்படி பணம், கைகள் இவற்றைப் பற்றித் தங்களுக்கு ஒன்றும் தெரியாது என்று கூறிவிட்டார்கள்.

பணம் இருக்கும் வரையில் வீட்டுக்கு எஜமானியா யிருந்த வந்த ரங்கம்மாள் இப்பொழுது வேலைக்காரியாகி விட்டாள்!

இதன் பயனாகப் பெற்றோருக்கும் பெண்ணுக்கும் இடையே கொஞ்சம் கொஞ்சமாக மனஸ்தாபம் வளர ஆரம்பித்தது. இந்த நிலையில்தான் கல்யாணத்துக்கு வரும் படியாக ரங்கம்மாளின் மைத்துனனிடமிருந்து கடிதம் வந்தது.

★

அன்ற மாலை ருக்மணிக்குத் தலைவாரிக்கொண்டே ரங்கம்மாள் தாழ்வாரத்தில் உட்கார்த்திருந்தாள். வீட்டில் அவளைத் தவிர வேறு யாருமில்லை.

வாசலில் ஐட்கா வண்டி வந்து நின்றது. ரங்கம்மாளின் மைத்துனனான டடராஜன் வண்டியை விட்டு இறங்கியதும், "மன்னி!" என்று அழைத்துக் கொண்டே உள்ளே வந்தான்.

"வாருங்கள், வாருங்கள்!" என்று உபசரித்துக் கொண்டே மரியாதையாக எழுந்த சின்னான் ரங்கம்மாள்.

கையில் கொண்டு வந்த பொட்டணத்தை நீட்டியபடி, "ருக்கு! இதோ, பார்! உனக்குப் பட்டுப் பாவாடை!" என்று சிரித்துக் கொண்டே அவளை அருகில் கூப்பிட்டு உட்கார வைத்துக்கொண்டான் டடராஜன். பிறகு, "மன்னி! ருக்கு மனமனவென்று வளர்த்து விட்டானே!" என்றான் அவன்.

"வயசு பதினாறு சிறையப் போறதே!" என்றான் ரங்கம் புன்சிரிப்புடன்.

ருக்மணி வெட்கத்துடன் தலையைக் குனிந்து கொண்டாள். "ஹும்..... அண்ணா மாமிரி எல்ல உயரம் இவன்; சிவப்பு, ஜாடை எல்லாம் அண்ணாவேதான்!—அவன் தான் இருந்து பார்க்கக் கொடுத்து வைக்க வில்லை!" என்றான் டடராஜன் வாடிய முகத்துடன். ரங்கம்மாள் பெருமூச்சு விட்டபடியே, "என்னுடைய தார்பாக்கியம் அது!" என்றான் கலங்கிய கண்களுடன்.

சற்று கேரம் இருவரும் ஒன்றும் பேச வில்லை. பிறகு டடராஜன், "மன்னி! காளைக் காலை காண் ஊருக்குப் போகிறேன். உன்னைக் கையோடு அழைத்து வந்துவிடும் படி பார்வதி துற தரம் சொல்லி அனுப்பினான். கல்யாணக் காரியங்க ளெல்லாம் நீ வந்துதான் நடக்க வேண்டும்; வேறு பெரியவர்கள் யாரும் கிடையாது. என்ன சொல்லுகிறாய்?" என்று கேட்டான்.

"சொல்லுவதென்ன? உங்கள் கடிதத்தைப் பார்த்தவுடனே வருவதாகத் தீர்மானித்து விட்டேன்!"

டடராஜனுக்குத் துக்கிவாரிப் போட்டது. இதற்கு முன் அவன் எவ்வளவோ விசேஷங்களுக்கு அவளை எத்தனையோ முறை வந்து கூப்பிட்டிருக்கிறான். அப்பொழுதுதெல்லாம் ரங்கம்மாள் அவனுடைய வீட்டிற்கு வர முடியா தென்று மறுத்து விட்டான். குழந்தை ருக்மணியையாவது ஒரு மாதம் கூட்டிக் கொண்டுபோய் வைத்திருந்து அனுப்புகிறேன் என்று கேட்டபொழுது கூட, ரங்கத்தின் தகப்பனார் முடியாதென்று கூறிவிட்டார். அதற்கெல்லாம் கேர் விரோதமாக வல்லவா இப்பொழுது இருக்கிறது!

ஒரு சிமிடம் இவ்வாறு எண்ணி வியத்த அவன் சட்டென்று சமாளித்துக் கொண்டு, "மன்னி! அப்படியானால், காளைக் காலை எழு மணிக்கெல்லாம் காண் இங்கே வண்டி யுடன் வந்துவிடுகிறேன். நீயும் ருக்குவும் புறப்படுவதற்குத் தயாராய் யிருங்கள்!" என்று சொல்லிவிட்டு எழுந்தான்.



—சார்—

மனை :—சொம்ப நன்றியிருக்கு, நீங்கள் சொம்போங்கச் சுற்றிச் சுற்றி ஓடறது! ராகம் தெரியலை என்றும், 'பிளேட்'டை வைக்கிறதுக்கு முத்தியே பார்த்து வைச்சுக்கப்படாதோ!

“சாப்பிட்டுவிட்டுப் போகலாமே!—ருக்கு! சித்தப்பாவுக்குக் காப்பி கொண்டு வந்து கொடு, அம்மா!” என்றான் ரங்கம்.

“சாப்பாடு வேண்டாம்; எனக்கு இன்னும் எகப்பட்ட வேலை யிருக்கு!” என்று கூறிக்கொண்டே, ருக்கு கொண்டு வந்து கொடுத்த காப்பியைச் சாப்பிட்டு விட்டுக் கிளம்பி விட்டான் நடராஜன்.

★

அன்றிரவு தன் மைத்துனன் வந்திருந்ததைப் பற்றிப் பெற்றோரிடம் தெரிவித்தான் ரங்கம். பாரோதியம்மாள் முகத்தைச் சுளித்துக்கொண்டு, “என்ன அதிசயமாக? லோகத்திலே இதெல்லாம் வழக்கத்தான்! போறவா போனா, கூடப் பிறந்த தண்ணை, தம்பி இருக்கிறவாளுக்குச் செய்யறது உண்டுதான்!” என்றான்.

இந்த வார்த்தைகள் ரங்கத்துக்குச் சுருக்கென்று பட்டன. முன்னெல்லாம் நடராஜன் தன்னைக் கூப்பிட வந்தபோது, “நன்னா யிருக்கு; இனிமே இவளுக்கு அக்கே என்ன வேலையாம்? தெய்வத்தான் அடியோடு மண்ணை வாரிப் போட்டுடுத்தே! எங்க கட்டை இருக்கிற மட்டும் இக்கேயே யிருக்கட்டும்! காக்கன் குடிக்கிற கஞ்சியோ, கூழோ அவளுக்கு விடறோம்! அப்புறம் பார்த்துக்கொள்ளலாம். இப்போது ஒன்றும் அக்கே யெல்லாம் போய் இடிசோற தின்ன வேண்டாம்!” என்பான் பாரோதியம்மாள்.

அதே வாயால்தான் இப்பொழுது அவ்வாறு பேசினான்!

“ஆமாம்; பணத்தை யெல்லாம்தான் செலவழித்தாச்சே! இனிமேல் என்னைக் குறித்து அவர்களுக்கு என்ன கவலை?” — இவ்வாறு எண்ணிய ரங்கத்துக்குக் கோபமும் துக்கமும் பொங்கி வந்தன. புறப்படும் சமயத்தில் விண்மணஸ்தாபம் வேண்டாமென்ற தன்னுடைய ஆத்திரத்தை யெல்லாம் அடக்கிக் கொண்டான்.

மறுபாள் காலை ஏற்கெனவே கூறியபடி நடராஜன் வந்து ருக்கு வையும் ரங்கம்மாளையும்

தன்னுடன் அழைத்துக்கொண்டு போய் விட்டான். போகும்பொழுதுகூட, “எப்பொழுது திரும்புவாய்?” என்று ரங்கத்தின் பெற்றோர் அவனை ஒரு வார்த்தை கேட்கவில்லை!—ரங்கம்மாளின் மனதிலோ இனிமேல் பிறந்தகத்துக்குத் திரும்பி வரும் எண்ணமே கொஞ்சங்கூட இல்லை.

நடராஜனின் மனைவியான பார்வதி, ரங்கத்தினிடம் மிகவும் பிரியமாக யிருந்தான். அவள் குழந்தைகளோ, “பெரியம்மா! பெரியம்மா!” என்று அவளுடைய காலைச் சுற்றிக்கொண்டே யிருந்தன.

சித்தப்பாக்கள் இருவரும் ருக்குவிடம் பிராணனை வைத்திருந்தார்கள்.

“மன்னி! இனிமேல் கல்யாணக் காரியங்களைப் பற்றி எங்களுக்குக் கவலையே யில்லை!” என்று ஒர்ப்படிகள் இருவரும் ரங்கத்தினிடம் ஞாபகத்தைச் சொன்னார்கள்.

முகூர்த்தத்துக்கு காலைத்து காட்க விருக்கும். பட்டணத்திலிருந்து நடராஜன் வாங்கி வந்திருந்த ஜவுளி தினுசுகளைப் பார்வை விட்டபடியே எல்லாரும் கூடத்தில் உட்கார்த்து பேசிக் கொண்டிருந்தார்கள்.

“மன்னி! என் மைத்துனன் ராஜாராமனை நீ பார்த்திருக்கிறாயா?” என்றான் இளைய மைத்துனனான கணபதி.

“இல்லையே!” என்றான் ரங்கம்.

“சரிதான்; காளைக்கு வருகிறான், பார்த்துக் கொள். கண்ணுக்கு வட்சணமா யிருப்

பான்; பட்டணத்திலே கல்ல வேலை; பீ. ஏ. பான் செய்திருக்கிறான். சம்ம ருக்குவை அவனுக்குப் பார்க்கலா மென்பது எங்களுடைய அபிப்பிராயம்."

"பேஷாய்ப் பாருங்களேன்!—என்னைக் கேட்பானேன்?" என்றான் ரங்கம்மாள்.

மறகான் காலே அங்கு வந்த ராஜாராம னைக் கண்டதும் ரங்கத்துக்கு மிகவும் திருப்தியா யிருந்தது.

அதே முகூர்த்தத்தில் கடராஜனுடைய பெண்ணை கமலத்துக்கும், ரங்கத்தின் பெண்ணை ருக்குவக்கும் கல்யாணம் வெரு சிறப்பாக நடத்தேறியது.

தன் கணவன் இருந்து பார்க்கவில்லையே என்ற ஒரு குறையைத் தவிர, ரங்கத்துக்கு வேறு ஒரு குறையுமில்லை.

ருக்மணியின் கல்யாணச் செலவை யெவ் லாம் கண்பதியே ஏற்றக் கொண்டான். ரங்கம்மாஸிடம் அவர்கள் அதைக் குறித்துப் பேச்சே எடுக்கவில்லை. அவளாக ஏதோ கூறியபொழுது, "மன்னி! இப்படி யெவ்

லாம் நீ வித்தியாசமாக எண்ணுவது கன்றா யில்லை!" என்றார்கள்.

அதைக் கேட்டு ரங்கம்மாள் பூரித்துப் போனான். "ஆகா! இத்தனை காரும் இப் படிப்பட்ட தங்கமான மனிதர்களுடைய முகாலோபனம் கூடப் பண்ணாம லிருந் தேனே!" என்று எண்ணியபோது அவளை வெட்கம் பிடுக்கித் தின்றது.

★

"அம்மா! அம்மா!"

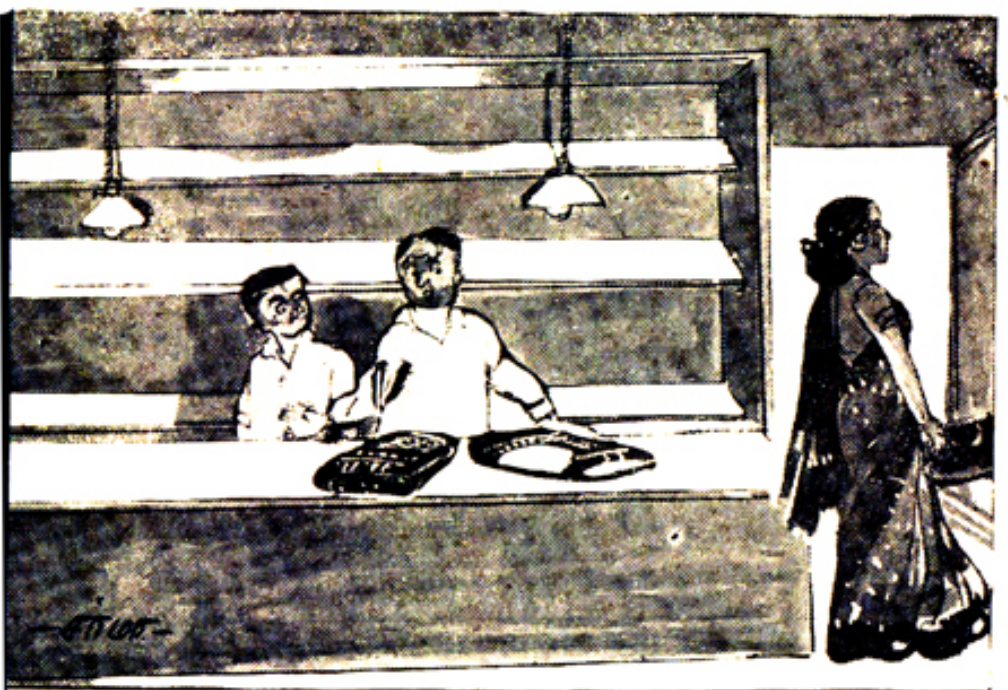
நிழ்க்கிட்டு எழுந்த ரங்கம், ஒடிப் போய்க் கதவைத் திறந்தான்.

"தாக்கி விட்டாயா, அம்மா?" என்று கேட்டுக்கொண்டே உள்ளே துழைந்தான் ருக்கு.

"படம் ரொம்ப கன்றா யிருந்தது; நீங்கள் வராமலே இருந்து விட்டீர்களே!" என்றான் ராஜாராமன்.

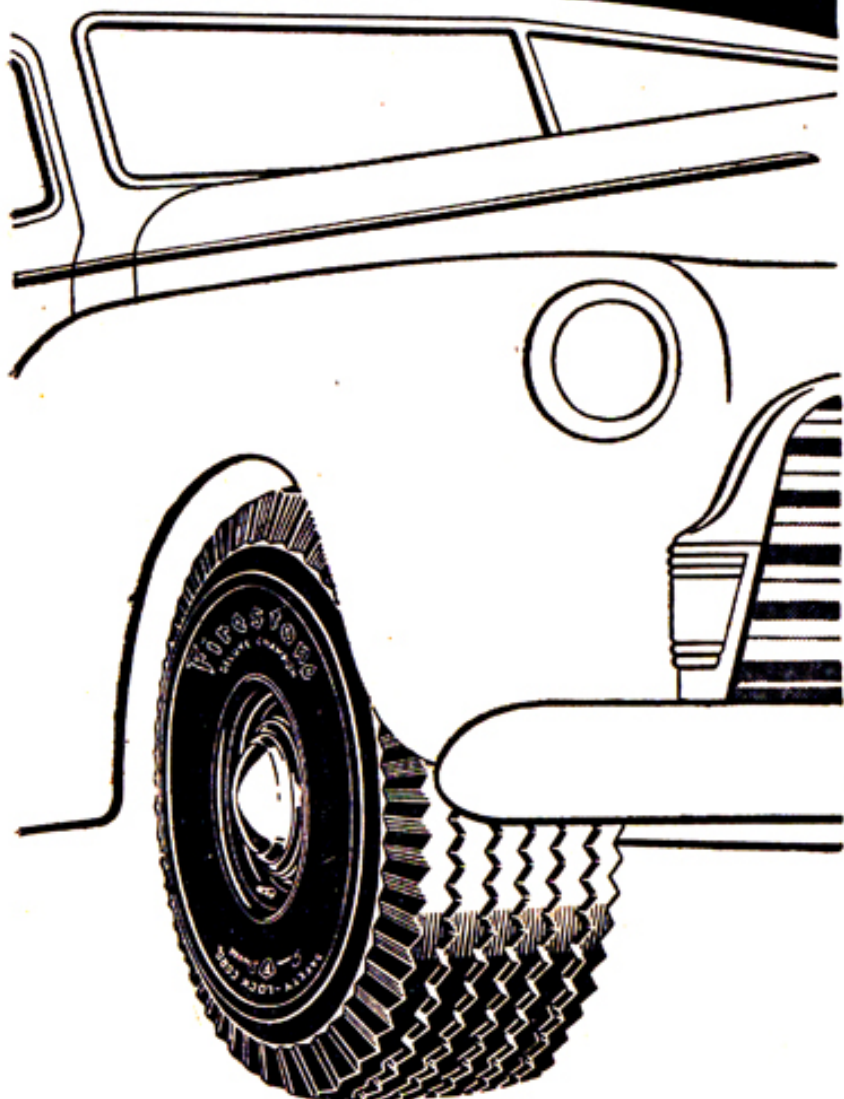
"அவன்தான் அசடு என்றால், அவளுக்கு வாய்த்தவனும் அசடா யிருக்கிறானே!" என்று தனக்குள் எண்ணிச்சிரித்தான் ரங்கம்.

ச ம் பி ர தா ய ம்!



கடைக்காரன் :—இந்தப் பேன் பிள்ளைகளே இப்படித்தான்! கடையிலுள்ள எல்லாப் புடவைகளையும் எடுத்துப் போடச் செய்வது; பிறகு ஒன்றும் வாங்காமல் போவது!

THE ONLY GUM-DIPPED TYRE



கம்-டிப்ரீடு டயர் இது ஒன்றுதான்

காரை ஓட்டுவது, நிறுத்துவது, நிர்ப்புவது ஆகியவை டயர்களின் முறை நான் எப்பதை நீங்கள் அறிவிக்கலாம்? கூடுதலான மிஸ்ட் மில்லாமை, மிக்க பாதுகாப்புடன் அதிக மைல்கள் ஓடி உழைக்கும் உன்னதமான பயர்ஸ்டோன் கம்-டிப்ரீடு டயர்களுடைய வரம்புமாறு வற்புறுத்துங்கள்.

Firestone

பயர்ஸ்டோன்

ஒரு கடிதம்

ரங்கு

அந்தக் கடிதத்தை ராஜ்ஸாகிப் சோமசுந்தரம் ரொம்பவும் சிரமப்பட்டு எழுதிவிட்டார் திரும்பவும் ஒரு முறை படித்துப் பார்த்தார் :

செஞ்சேவி அருணாசலத்துக்கு அநேக ஆசீர்வாதம். இந்தக் கடிதம் உன் கைக்கு வடைக்குமேபோது நான் இந்த உரைகத்தி விடுத்து விடுதலை அடைந்திருப்பேன். நான் இப்போது இருக்கும் நிலைமையில் வேறு யாராவது யிருந்தாலும் நான் செய்ய இருக்கும் முடிவுக்குத்தான் வருவார்கள்.

நான் போனபின் குடும்ப நிலை மாறிப்போய் விட்டால் அதற்காக என்னை நினைக்கக்கூடே. செல்வத்தினையே வளர்த்த உனக்கு என் மரணத்தினால் என்ன கூட்டம் தேரிட்டாலும் என்னை உத்தேசித்து அதைச் சந்தித்துக் கொள். எனது மனமார்த்த ஆசீர்வாதங்கள்.

இப்படிக்கு.

சோமசுந்தரம்.

ராஜ்ஸாகிப் சோமசுந்தரத்தை நன்றாக அறிந்தவர்கள், அவர் தம் மகனுக்கு எழுதிய இந்தக் கடிதத்தைப் பார்த்தால் நிச்சயம் திகைத்துப் போவார்கள். ஆமாம்; அப்போர்ப்பட்ட விவேகியான மனுஷன் இதைப்போன்ற அபத்தமான ஒரு காரியத்தைச் செய்வதற்குத் தீர்மானித்திருக்கிறார் என்றால் அஃதற்குத் தகுந்த காரணம் இருக்கவேண்டும் அல்லவா?

சோமசுந்தரம் ஒரு காலத்தில் பிஷாபிகாரியாக இருந்து லக்ஷாபிகாரியானவர். ஒரு வேலாதேவிக் கடையில் கணக்கெழுதிச் சம்பாதித்துக் குடும்பத்தை ரட்சித்தார். கையில் பணம் கொஞ்சம் சேர்ந்த பிறகு வியாபாரத் துறையில் இறங்கினார். இந்த யுத்தம் ஆரம்பிப்பதற்கு முன் பர்மாவில் மரக் கடை ஒன்றை வாங்கினார். அதில் மரம் அறுப்பதற் கென்று சேமயிலிருந்து யந்திரங்களை வரவழைத்து மில் ஒன்று வைத்தார். இந்த மில்லை நடத்த தம் ஒரே மகனை ரங்கனுக்கு அனுப்பி வைத்தார்.

பர்மாவில் மரக் கடை வங்கிய பிறகு அவரிடம் பணப் புழக்கம் குறைய ஆரம்பித்தது. இந்த யுத்தம் ஆரம்பித்த புதிதில் கம்பெனி 'ஷேர்'கள் விலை தூக்கி விற்றதைப் பார்த்ததும் அவருக்கும் சபலம் ஏற்பட்டது. ஷேர் மார்க்கெட்டில்

பணம் பண்ணவேண்டும் என்றால் அதற்குப் பதினாயிரம், லட்சம் என்று பணம் வேண்டாமா? அதற்காகத் தம்முடைய வீடுகளின் பேரில் ஏராளமாகக் கடன் வாங்கினார். கபந்தன் மாதிரி ஷேர் மார்க்கெட் பணம் விழுங்கிற்று. மேலும் மேலும் கடன் வாங்கி ஷேர்களை வாங்கி வைத்தார்.

இப்படியெல்லாம் அவர் பணம் பண்ண வழி செய்து கொண்டிருக்கும்போது தான் சிங்கப்பூர் ஜப்பானியர் வசமாகி, பர்மாவிற்குள் குள்ளர்கள் துழைத்து விட்டார்கள் என்ற பேரிடி. போன்ற செய்தி வந்தது. கிழக்கே யுத்தம் ஆரம்ப மாவவுடனே சாமர்த்தியமாக அவர் தம் மகனை மில்லை விற்றுவிட்டு வந்துவிடும்படி சொல்லியிருக்கலாம். ஆனால் பெரிய பெரிய ராஜதந்திரிகள் செய்த பிசகையே அவரும் செய்தார். இரும்புக் கோட்டை என்று பெயர் பெற்ற சிங்கப்பூரைத் தாண்டி யுத்தம் வராது என்று நினைத்து மோசம் போய்விட்டார்.

அதன் பலனாக ஜராவதி மர மில் போய், அதில் போட்ட பணமெல்லாம் போய், கைச் செலவுக்குக்கூட ஒன்று மில்லாமல் அவர் மகன் அருணாசலம் மலேரியா வியாதியால் பாதி உடம்பாகி ஊர் வந்து சேர்ந்தான். மலேரியாவைச் சொஸ்தம் செய்ய அவர் செலவழித்த பணத்தைக் கொண்டு ஒரு ஆஸ்பத்திரியே கட்டி யிருக்கலாம்.

யுத்தத்தில் பர்மாவில் விழுந்த குண்டை உண்மையில் சோமசுந்தரத்தின் குடும்ப சந்தோஷத்தில் விழுந்த குண்டு என்று தான் சொல்ல வேண்டும். அதிலிருந்து அவர் மனதே சரியாக இல்லை. எப்படியாவது பர்மாவில் இழந்த பணத்தைத் திரும்ப ஈடு செய்துவிட வேண்டும் என்று நினைத்தார்.

அப்போது தங்கத்தின் விலை விஷம் போல ஏற ஆரம்பித்தது. யுத்த ஆரம்பத்தில் இருபத்தோரு ரூபாயாக இருந்தது, அப்போது அறுபது ரூபாய்க்கு வந்து கொண்டிருந்தது. இன்னும் மேகல் ஏறும் என்று சொல்லிக் கொண்டார்கள். இது சோமசுந்தரத்தின் காதக்கும் எட்டாமற் போகவில்லை. ஷேர்களை யெல்லாம் விற்றுப் பணம் சேகரித்தார். அதைக் கொண்டு தங்கத்தை வாங்கி அடுக்கினார்.

அத்துடன் சுவீசுவரன் திருத்தி யடைந்ததாகத் தெரியவில்லை. யுத்தம் சீக்கிரம் முடிந்துவிடும் என்று யாரோ ஒரு பிரடா சன்னியாசி ஜோஸ்யம் சொன்னதாகப் பத்திரிகையில் போட்டிருந்தார்கள். அதனால் ஏற்பட்ட பிரத்தியட்சமான முடிவு என்ன வென்றால்,

தங்கத்தின் வீலை குறைய ஆரம்பித்தது. முதல் வார முடியில் எழுபத்திரண்டு ரூபாய் விற்பனை மறு வாரம் நாற்பது ரூபாய்க்கு இறங்கிற்று. இதைக் கண்டு பீதியடைந்த ராவ் சாகிப் சோமகந்தரம் வாங்கி வைத்திருந்த தங்கத்தையெல்லாம் ஒன்றுக்குப் பாதி தேறினால் போதும் என்று விற்பனை விட்டார்.

கடைசியில் அவர் கணக்குப் பார்த்த தில் கையில் இருந்த பணம், பங்களாக்கள் பேரில் வாங்கி யிருந்த பணத்திற்கு ஒரு வருஷம் வட்டி கட்டத்தான் போதும் போல இருந்தது.

பழைய காலமாக இருந்தால் என்ன வந்தாலும் வரட்டும் என்று புதுச் சேரிக்கோ காரைக்காலுக்கோ போய்த் தலை மறைவாக இருக்கலாம். இன்றைக்கு அந்தமாதிரி இடம் ஒன்றும் கிடையாது. மானத்தைக் காப்பாற்ற வேண்டும் என்று இருந்தால் ஒரே ஒரு இடந்தான் உண்டு; அதற்கு ஒரே ஒரு வழிதான் உண்டு.

அது இந்த உலகத்தை விட்டுப் போய் விட வேண்டியதுதான்!

ராவ் சாகிப் சோமகந்தரம் இந்தத் தீர்மானத்துக்கு வந்ததும் மனதைத் திடம் செய்துகொண்டு மேலே சொன்ன கடிதத்தை எழுதினார். அன்றையக் கட்டில் அதைச் சேர்த்து விடுவதற்காகத் தபால் ஆபீஸை நோக்கி விரைவாக நடந்தார்.

'டோடக்' என்று கடிதம் பெட்டியடியில் விழுந்தபோது அவர் மனதில் துணுக்கென்று பயத்தின் அலை மோதியது.

ஒரு நிமிஷம் தபால் பெட்டியைப் பார்த்துக் கொண்டு நின்றார். — ஐயோ! சாக் வேண்டுமே என்ற பயமா? அல்லது பின்னால் என்ன நடக்குமோ என்ற உணர்ச்சியா?

வீடு வந்து சேர்ந்த சோமகந்தரத்துக்கு இருப்புக் கொள்ளவில்லை. அவர் இரிமேல் செய்யவேண்டிய காரியத்தைப் பற்றி யோசனை செய்தார். இதுவரை நிச்சயம் செய்ததை நிறைவேற்ற வேண்டாமா? அதை எப்படிச் செய்வது? எந்த விதத்தில் செய்வது?

ஏதோ கால வித்தியாசத்தால் சிரமத்தை வந்தால் பகவான் அதை நீக்காமல் போய் விடுவாரா? அதற்கு நாமாகச் செய்துப் போவதா? — இப்படி ஒரு எண்ணம் குறுக்கிட்டது. கடைசியாக, சோமகந்தரத்தின் மனம் எதிர்த் திசையில் ஓட ஆரம்பித்தது. நல்ல வேளை! இப்போதாவது மனம் மாறிற்றே, கோழைத்தனமாக உயிர் விடுவதை விடத்

தையியமாகக் கட்டடங்களைச் சசித்துக் கொள்ளலாம் என்று நினைத்தார்.

ஆனால், இந்த உயிர்விடும் யோசனையை மகனுக்கு எழுதி விட்டோமே? அதைப் பார்த்தால் அவன் என்ன நினைத்துக் கொள்வானோ?

இப்போது ஒன்றும் முடிவீப் போய் விடவில்லை. தபாலாபீஸுக்குப் போய் அருணாசலம் விலாசத்துக்கு எழுதிய கடிதத்தைத் திருப்பிக் கொடுங்கள் என்று கேட்டால் கொடுக்காமலா போய் விடுவார்கள்?

உடனே கொஞ்சம் கூடத் தாமதிக்காமல் மேல் வேஷ்டியை எடுத்துப் போட்டுக்கொண்டு கிளம்பினார்.

ஆனால், அதற்குள் அன்றையத் தபால்கள் எல்லாம் ரயிலுக்குச் சென்று விட்டன.

சோமகந்தரத்துக்கு இன்னது செய்வது என்று தெரியவில்லை. அவர் மனம் நிலை கொள்ளாமல் தத்தளித்தது. அருணாசலத்துக்குத் தான் எழுதிய கடிதத்தைப் பார்த்ததும் தன்னுடைய கோழைத்தனம் வெளியாகலாம். தன் மேல் அவனுக்கு வெறுப்புண்டாகித் தான் எழுதிய கடிதத்தை அவன் நாறுபேரிடம் காட்டினால்..... சீச்சி! அதைவிட அவமானம் வேறு உண்டா?..... காக்கைப் பிடுங்கிக் கொண்டு சாகலாம்!

கொஞ்ச நேரம் பிரமை பிடித்தவர் போல் ராவ் சாகிப் அங்கிருந்த ஒரு மொட்டைத் தென்னை மரத்தைப் பார்த்துக் கொண்டு நின்றார். பிறகு பொறை யாற்றம் கரையை நோக்கி நடக்கலானார்.

இரண்டு மூன்று நாள் கழித்து, சென்னை திசைநிர் பத்திரிகை ஒன்றில் 'காலமானார்' என்ற தலைப்பின்கீழ் பின்வரும் செய்தி பிரசுரமாகி யிருந்தது:—

"தேற்று மூன்று நாள்கள் ராவ் சாகிப் சோமகந்தரம் போதையாற்றத்துக்கு வந்தார். சேன்றார் காத் தவிரச் சுழலில் விழுந்து காலமானார். அவர் பிரேதம் இரண்டு பல்லாங்குடிக் அப்பால் கண்டெடுக்கப் பட்டது. பெரிய தளவத்தும் விசார்பாய்வு மான அவர் தம் மனைவியாரும், மூன்று பெண்களையும், ஒரே மகனையும் பரிதவிக்க விட்டுச் சென்றார்."

பத்திரிகையில் செய்தி வெளியான அன்று ராவ் சாகிப் சோமகந்தரத்தின் விலாசத்துக்கு ஒரு கடிதம் வந்தது. அது ராவ் சாகிப் தம்முடைய மகனுக்கு எழுதிய கடிதமேதான்! அவசரத்தில் விலாசம் சரியாக எழுதாத காரணத்தினால், அருணாசலத்துக்கு அவர் எழுதியிருந்த கடிதம் அவருடைய விலாசத்துக்கே மீண்டும் திரும்பிவந்து சேர்ந்தது!



கோளா ஸோப் இன்ஸ்டிடியூட்
கள்ளிக் கோட்டை

கூந்தல் வளர்ப்பு

என்பது பண்டைகாலத்தி
லிருந்தே நம் நாட்டு ஸ்திரீ
களால் கையாளப்பட்டு
வரும் ஒரு சிறந்த பழக்கம்.



இதற்கு இன்றியமையாதது

ஜாப்கோ
ஹேர் குரோயர்

ஜயபாரதம் கோ.,
மல்லேஸ்வரம் - பெங்களூர்

வான சஞ்சாரம்

திசைத் தேவன்

ஜூலை 3௨. சென்னையில் எஸ். வி. பார்த்த சாரதியின் சாகம் தானம் பண்ணிக் கச்சேரி வழக்கம்போல் கைகலப்பா யிருந்தது. காம்போதியை ஆரம்பித்த செய்து. தானம் பாடி, 'பரிமளரங்கபதே' பண்ணியில் தன் கைவரிசைகளை தன் குகாட்டினார்.

5௨. சென்னையில் எ. ஏ. வெங்கடசாமியார், வி. கே. தையநாயகி, இவர்களின் காளங்கள் குறிப்பிடத் தக்கவை. முதல்வர் இழையும் தய சாரத்தில் நல்வழியுடனும் உணர்ச்சியுடனும், வசனப்பதி சாகத்தை வழங்கினார். தையநாயகி இவிய குரலுடன் தைரியமாய்ப் பாடினார். சங்கராபரணம் சிறப்பா யிருந்தது. சஞ்சனி கோவைகளை சிறிது கச்சிதப் படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்.

6௨. சென்னையில் எம். எம். தண்டபாணி தேவிகளின் கச்சேரியில், கடைசி சாகமாகக் கைவரிசை மிக்க உயர்வா யிருந்தது. ஸ்ரீமேத்திர மத்யமம் ஒரே பிச்சுக் கையம். மத்திரியும் மோஹனமும் வளப்பா யிருந்தன.

7௨. சென்னையில் நடந்த குண்வக்குடி வெங்கடசாமியாரின் ஒரு மணி நேரக் கச்சேரி இதற்கு முன் கேட்டவைகளையிட அழகா யிருந்தது. சிறந்த ஞானமும், எதையும் தாம் நினைத்தபடி சிகிச்சுக் காட்டும் கல்வையும் உடையவர். அவ்வல்லமையைச் சில சமயங்களில் மிகைப்பட்டு நவீனங்களைப் புகுத்த உபயோகிப்பதுண்டு. அன்றையக் கச்சேரியில் அதைக் குறைத்து. ஐந்தாசுனி, சஞ்சனி, கரஹாபரியா சாகங்களும் ஒழுங்கா யும் நிதானமாயும் கையாண்டார். சங்கரா பரணமும், பாசேசரியும் விசேஷ வளப் புடன் விளங்கின.

அன்று திருச்சியில் நடந்த சிதம்பரம் ஐயரம் பிள்ளையின் கச்சேரியில் சாதித்த தெனியும் பாவப்பொழியும் குறிப்பிடத் தக்க தாயிருந்தன. சுத்தங்கயாசி, ஹனுமதோடி, ஹம்ஸாத்திரி சாகங்களோடு, சாரமதி, கம்பிர தாட்டை முதலிய அழ்வ ராகங்களையும் வழங்கினார். அவரும் வேறு இருவரும் சஞ்சனியைப் பாடியதிலிருந்து அன்றைய தினம் 'சஞ்சனி தான்' என்றே சொல்ல தாம். 'தேவாதிதேவா' என்ற உருப்படியில் சத்தங்களை மிகைப்பட்டு அழுத் தத்துடன் விசிற்து அடுக்கினார்.

சாதாரணமாய்க் கேட்கப்படா ததும், மூலம் முடுக்குகளில் உள் ளதுமான சாகங்களைக் கேட்க வேண்டுமானால் தாகஸ்வர வித் தவான்கள்தான் தேடிப் போக வேண்டுமென்பது, 8௨. திருச்சி யில் எஸ். கே. ராஜம், துரைக் கண்ணு இவர்கள் வாசித்த 'அக்ஷிகோபம்' என்ற சாகத்தி லிருந்து தெரிய வந்திருக்கும். 20-வது மேனத்தில் ஐய்யமான் ஷாடவ ஹ்மவ சாகம். ஸ்ரீகம பநிஸ் ஸ்ரீபமகஸ் என்ற ஆரோ ஹண அவரோஹணத்தைக் கொண்டது. 'அக்ஷிகோபம்'

என்ற பெயருக்குத் தக்கவாறில்லாது குளிர்ச்சியையும் வளப்பாையும் காதிற் விழுந் தது. ஷண்முகப்பரியா, சீதிகௌரி சாகம் களும் அப்படியே.

8௨. திருச்சியில் திகழ்ந்த மதுரை மணியின் மூல நேரக் கச்சேரி சிகரமாய் விளங்கியது. ஷண்முகப்பரியா சாகமும் 'மலிவேரோ' இருதியில் அமைந்த நிசுவல் ஸ்வரங்களும் அவரது கலைச் சிறப்பை தன் கு விளக்கின. காம வந்தினி, பேகடா சாகங்களும் வளப்பா யிருந்தன. பிறாக்கிக் கிடைத்திர வேலைப் பாடுகள் தென்பட்டன.

9௨. காலை, செவ்வியலில் தேடியோ மைக்கினும் தங்க மூடியாத காத்திரமும் கணிப்பும் கொண்ட ஒரு பெண் குரல் சென்னையிலிருந்து கேட்டது. மூன்று வந்தா யினும் அதிக வேலைப்பாடுகளுடன் ஷண் முகப்பரியா, தோடி சாகங்களையும், சங்கதி வளப்புடன் உருப்படிக்காயும் அனக்யமாய் வரி விசை தைரியமே தைரியம். பாடியவர் பாமா குடாபணி என்று அறிவிக்கப்பட்டது. மேல் ஸ்தாயி சஞ்சாரங்களில் குரலின் காத் திரத்தைக் குறைத்து தானாக்குப் படுத்திக் கொள்வது தலை.

10௨. திருச்சியில் சாரதா அனந்தராமன் மதுரமான் குரலில் மோஹரி, பைரவி, மோஹ னம், காம்போதி இவையுடனான ஹேமவதி சாகத்தையும் தானாக்காயும் வளப்பா யும் வழங்கியது கவனத்தை ஈழ்த்தது.

11௨. திருச்சியில் வயலின் கச்சேரி செய்த கருச் சிவ்நாயகி அய்யர் பழுத்த அனுபவம் கொண்ட ஸ்ரீனிவர் வித்வான். இக் காளத்திய தலையங்கலில்லாத சம்பிரதாய மூலம் கொண்டவர். மோஹனம், காம்போதி சாகங்கள் ஒழுங்கா யிருந்தன. காபிஜோரா யிருந்தது.

11௨. சென்னையில் ஏ. மீனாதி வசித்த வயலின் வாத்யம் தாமா யிருந்தது. அடாண, பத்துவசானி, கமரா மனோஹரி சாகங்களும் உருப்படிக்கும் ஒழுங்கா யிருந்தன.

12௨. திருச்சியில் திருவிழிமிழலை சகோ தராகன் வாசித்த தாகஸ்வரத்திலிருந்து வின் தாரமாய் வெளிவந்த வசானி யும் பண்ணி சாகமாகல்கையும் காலை திரப்பின.

13௨. சென்னையில் வயலின் வாசித்த ஆர். எஸ். கோபால இருஷ்ணம் அவ் வாத்யத்தைச் சிறப்பாய்க் கையாளும் இளம் வித்தவர்களில் ஒருவர். கௌரி மனோஹரி சாகம் சுதப்பினை திறந்த அழக வடிவமாக யிருத் தது. 'பட்டி' விழவரதா' இருதி யில் சங்கதிகள் வெகு தெனியா யிருந்தன.

தற்காலம் வயலின் வாத்யத் தைச் சிறப்பிக்கும் மேதையாக விளங்கும் துவாரம் வெங்கட சாமி நாயுடுவின் கச்சேரி ஐரண்



வி. கே. தையநாயகி

13வ. சென்னையில் நிகழ்ந்தது. அவரது வர்த யத்திலிருந்து எழும் தரத்தின் காதிர மும் கருதி சுத்தமும் திகழ்ந்தவை. மத்யம லுதி கரையகளை மிதப்படுத்தி விளம்ப கரைத் தையே அதிகம் கொண்டு நிதானமாயும் அழுத்தமாயும் கமக புஷ்புடனும் வரலிப் பது அவரது தனிப் பெருமை. அன்று அவர் எடுத்துக் கொண்ட சங்கராபரணம், பல்லை சாகமாம் ஹிந்தோளம், தானம் பல்லை, அத் துடன் நோட்டித் தாகமாலிகை இவற்றில் அத்தப் பெருமை தன்கு பிரதிபலித்தது.

14வ. சென்னையில் பாண்டிர் வெங்கடராம லின் ஒருமணி நேரக் கச்சேரியில் ருகாரி, கல்யாணி சாகங்கள் நாமா யிருத்தன.

15வ. சென்னையில் என். கோமளாவல்லி, ஜி. ஸ்ரீனிவாஸன் இவர்கள் சேர்ந்து வாசித்த வயலின் கச்சேரியும், திருச்சியில் கடத்துர் சங்கராபரணயரின் விளையும் கேட்கத் தகுந்த லையா யிருத்தன.

அன்று திருச்சியில் நடந்த சாத்தூர் ஏ. ஜி. கப்ராமணியத்தின் கச்சேரி எதிர்பார்த்தது போல் உயர்ந்த சாகமா யிருத்தது. பைரவியும் பல்லை சாகமாம் கம்பிபாடியும் இசை விருத்தாகவே யமைத்தன.

சென்னையில் 16வ. நிகழ்ந்த பத்தமடை கத்தரயரின் கச்சேரி குறிப்பிடத்தக்கது. அவருக்கு இயம்பரன் ஓரீக்கை கமக ஸரதக ருறையில் சாமஸ்ரியா, தோடி சாகங்களையும் உருப்படிக்கையும் கையாண்டார்.

18வ. திருச்சியில் வேணுகானம் செய்த வானாடி ருக்மிணி சாகங்களையும் உருப்படி களையும் வெகு சரணமாயும் கச்சிதமாயும் வாசித்தார். சம்பிரதாய முறை, சிம்பேந்திர மத்யமும், பைரவியும் வளம்பர யிருத்தன.

அன்று சென்னையில் கே. வி. கப்ராமணியம் நயராசரத்தின் நல்வழியுடன் சாமமனோஸரி கேதாசகெனன் சாகங்களையும் உருப்படிக்கையு ம் நிறம்பட வரவ்விஞர்.

19வ. திருச்சியில் குளிக்கரை பிச்சையாப் பின்னா, குளித்த தரத்துடன் மாதவமனோ ஹரி, விஜயநாகரி, தாராயணி, சிஷ்பந்தியா என்று அழர்வ சாகங்களும் பெரழித்தார்.

20வ. சென்னையில் என். விசுவநாதன் நய ராசரமும் நல்ல உதவுபடியும் கொண்டு சுத்த பங்காளா, டக்கா சாகங்களைச் சரணமாய்ப் பாடியது மனோஹரமா யிருத்தது.

அன்று அதே நிலையத்தில் வி. அனந்தராம னுக்கு முதலில் குறிப்பிட்ட அரைமணி நேரத் தில் பாதி விரிக்கெட்டு விமரிசனத்துக்காகக் குறைக்கப்பட்டு விட்டது. கடைத்த நேரத் தில் பாடிய தோடி சாகமும் அதன் கிருதியும் தரமாயிருத்தன.

21வ. சென்னையில் டி. ஞானம்பாள் பிச்சைப் போழியும் கைதியமும் கொண்டு, கெனன், பத்துவரணி, வால்புறி சாகங்களைச் சரணா யாயிப் போழித்தார்.

22வ. திருச்சியில் நடந்த பரமக்காடு சாம பாகவதரின் கச்சேரி சென்று வரத்துப் பெரிய நிகழ்ச்சி. பரந்த அனுபவத்துடன் சம்பிரதாய முறையில் பாடும் ஸ்ரீனி யர் வித்வான். சங்கராபரணம் வின்தாசமாயும் சங்கோபாங்கமான ஓழங்கு சஞ்சாயங்கள் கொண்டதாய் யிருத்தது. சரவேரி, ஹித் தோளம், உரோன் சாகங்களும் கச்சிதமாய் யிருத்தன. 'தரிதாடி கேக' அடியையிங்க விபேர்' கிருதிகளின் நிர்வல் ஸ்வரங்களில் அவரது ஞான பாயம் தன்கு பிரகாசித்தது.



"மையுண்ட கண்கள் உன்னை இவ் வுலகிற்கெல்லாம் இறைவியாக்கி யிருக்க உன் தகப்பன் உன்னை வெரும் தீர்ப் புனம் காக்க வைத்தானே" என்று பேச கிருள் வள்ளியின் மை திட்டிய கண் கலின் அள்ளி விசம் எழிலைப் பருகிய அழகுக் கடவுள் குமரன்.

இது வெறும் காதல் மொழிகள் அல்ல. தமிழ்த் தெய்வம் கண்ட உண்மை.

'ஐடெக்ஸ்' மை உங்கள் கண்களுக்கு குறுகுறுப்பான பார்வையும் முகத்திற்கு கவர்ச்சியும் அளிக்கிறது.

'ஐடெக்ஸ்' சராயன முறைப்படி தயாரிக்கப் பட்டது. இது நாகரிக நங்கை யர்க்கும் குழந்தைகளுக்கும் இன்றி யமையாதது.

எல்லா ஷாப்புகளிலும் கிடைக்கும்.



AN ARVIND LABORATORIES PRODUCT

Trade Enquiries to :

PUSHPAVANAM STORES
TRIPLIGANE :: MADRAS-5

வெனிஸ் பஜெண்டுகள் :

திருவாங்கல் ஸ்டேட் — என். ஏ. சஸ்மாள், பரத் கேமிக்ஸ் இன்டஸ்ட்ரீஸ், தக்கலை

சேலம் ஜிவா — சத்தம் & கோ., 13, ஸ்வர்ணம்நிகை அக்டிசகாரம், சேலம்

பம்பாய் — வி. ஸி. நாயுடு, வேணுகரத்தா ஸ்டேட்ஸ்

22-H, மஹாலீசர் பீர்டிங்ஸ், மாதங்கா

பிரேதனுடைய பெரும் பிரயத்தனத்தினால் ஆகாச கங்கை பூமிக்கு வந்தபோது அது எத்தகைய அற்புதக் காட்சியாக யிருந்திருக்கும்? வானத்திலே யிருந்து மலைகளிலிருந்து மீது தட்டவென்று விழுந்து, மலைச் சரிவுகளிலே அருவியாகப் போழிந்து, பரதானிலும் மடுக்களிலும் பாய்ந்து, மேலும் மேலமாகப் புரண்டு தாவிக்கொண்டும் அகில விசி, மோதிக் கொண்டும் ஸட்சோப ஸட்சம் முத்துத்



அழகு செய்கின்றன. கடைசியாக, தேவரகேளத்தில் சந்தை மகா சமுத்திரத்திலேயே இசைவேள்வம் கலந்து நம்மை ஆளத்த வெள்ளத்தின் முழுகச் செய்து விடுகின்றது. சிறிது நேரம் திக்குமுக்காடிப் பேசுகிறோம் என்று சொல்வதும் மிகையாகாது.

நமது கந்தாடக சங்கீதக் கருவிகளுக்குள்ளே விண்ண மிகப் புராதனமானது; நம்முடைய சங்கீத இயல்புக்கு மிகவும் பொருத்த

துளிகளை வாரி இறைத்துக்கொண்டும் சமவெளியைச் சேர்த்து, விசைமான் நதியாகி, நெடுந்துரம் நெடுந்துரம் மிக நெடுந்துரம் கம்பீரப் பிரவாகமாகப் பிரயாணம் செய்து, கடைசியிலே அந்த மாந்தரிடம் சமுத்திரத் தோடு கலந்து விடும் காட்சி எவ்வளவு மகத்தானது? அந்த நாம் கற்பனை செய்து நம் மனத்தினுள்ளே பார்த்து அதுபவிப்பது சாத்தியமா? சாத்தியமானால் அது எவ்வளவு குதுகலம் அளிக்கக்கூடிய விஷயம்?

அத்தகைய மானஸீகக் கற்பனை செய்து கொண்டு குதுகலம் அடைவதற்குச் சாதனம் ஒன்று நமக்குக் கிடைத்திருக்கிறது. இளம் வயதிலே வித்வான் ஸ்ரீ கே. கப்பிரமணியம் கொடுத்திருக்கும் எச். எம். வி. கம்பெனியாரின் தே. 18934 விண் விகாரி மூலமாக அத்தகைய குதுகலத்தைச் சங்கீத உலகத்தில் நாம் அதுபவிக்க முடிகிறது.

இந்த இசைத்தட்டில் ஐந்தே அமரிய கந்தாடக ராகங்களைப் பொறுக்கி எடுத்து ஸ்ரீ கே. கப்பிரமணியம் தானம் வாசித்திருக்கிறார். ஆரபி ராகத்தில் இசை வேள்வமானது மலைச் சரிவுகளில் அமோகமாக விழும் அருவியைப் போல் போழிகிறது. அடுத்த அடகு சாகத்தில் பரதானைக் கிடைசியே மேடுகளிலும் பள்ளங்களிலும் முத்துத் துளிகளை வாரி இறைத்துக்கொண்டு பாய்கிறது. அடுத்த பந்துவரையில் சங்கீதப் பிரவாகம் விசைமான கம்பீரத்தினால் மாறுகிறது. அடுத்த கண்டலாவில் எழில் மிகுந்த சோலைகளிலே அந்த இசை நதி புருந்து செல்லும்போது இருபுறத்திலும் உள்ள விருஷங்களிலிருந்து வர்ணமலர்கள் கலகலவென்று உதிர்ந்து பிரவாகத்தில் மிதந்து அழகுக்கு

மானது. இன்னொரு விண்யுடனும் யாழ்ப்பாணம் சேர்த்தே நமது தென்னிந்திய சங்கீதம் ஆயிரக் கணக்கான வருஷங்களாக வளர்ந்து வந்திருக்கிறது என்று சொல்லலாம்.

மனிதக் குரலியைப் போன்ற மாதுர்யத்தை யெல்லாம்,—வசிகரத்தை யெல்லாம்,—விண்யிலே கொண்டுவரலாம். மனிதக் குரலிலே சாதிக்க முடியாத காரியங்களை யெல்லாம் விண்யிலே சாதிக்கலாம்.

சென்று சிலகாலமாய் நமது சங்கீதத்துக்குப் புத்துயிர் ஏற்பட்டிருப்பதை அறிஞரியாக விண் வாத்தியமும் மதுரைச்சி யடைந்து வருவதைக் காண்கிறோம். அந்த வாத்தியத்தின் வளம்புகள் பெருமைகள் எல்லாம் விளங்கும்படியாக இந்த இசைத்தட்டில் விண்யின் தேனிறை போழியப் பட்டிருக்கிறது. ஆரம்பத்திலிருந்து கடைசி வரையில் இசை வேள்வம் ஒரே தை நாளையைப் போல் இடைவிடாமல் பாய்ந்து கொண்டே இருக்கிறது. "இசை வேள்வம்" என்று சொல்வதின் உண்மையான பொருளை இந்த இசைத் தட்டையக் கேட்டு நன்றாய்த் தெரிந்து கொள்ளலாம்.

இவ்வளவு புகழ்ச்சி செய்கிறோமே, இதெல்லாம் தகுமா என்பதைத் தயவுசெய்து மேற்படி இசைத் தட்டைக் கேட்டுவிட்டு நீங்களே தீர்மானியுங்கள்.

அன்னாமலைச் சங்கீத கலாசாலையில் செகாலம் ஆசிரியர் யிருந்தவரும், "இசைக் கலை மாமாம்" என்றும் துளின் பிரசுரத் ஆசிரியருமான பிடிஸ் செலிவாசய்யரின் சிஷ்யர், இந்த இளம் வண்ணிகர் கே. கப்பிரமணியம் என்று அறிவிக்கும். சிஷ்யருடைய வாசிப்பி் விருத்து குருவின் பெருமையையும் அறிந்து கொள்ளக் கூடும். —"கந்தலகர்"



அவள்மேல் குற்றம் இல்லை!

ஶ்ரீரீபோது பிலிப்பைன் தீவுகளின் முதல் குடியரசுத் தலைவராக வந்திருக்கும் மானுவேல் ரோக்லாஸ் ஒரு பெரிய வக்கீல். ஒரு முறை அவர் கோர்ட்டில் ஒரு கட்டிக்காரரின் சார்பில் பேசிக் கொண்டிருந்தபோது, பிரதிவாதியாக வந்திருந்த ஒரு பெண்ணைப் பார்த்து, "நீ ஏன் அந்தக் கொள்ளைக்காரனைக் கல்யாணம் செய்து கொண்டாய்?" என்று கேட்டார்.

அந்தப் பெண் கைகளைப் பிணைத்துக் கொண்டு, "நான் என்ன செய்வது? வெகு நாள் வரை காத்திருந்தேன். என்னைக் கல்யாணம் செய்து கொண்டவதற்குத் தகுந்தவர்கள் யாருமே முன்வர வில்லை. கடைசியில், ஒரு வக்கீலும் ஒரு கொள்ளைக் காரனும் வந்தார்கள். நான் கொள்ளைக்காரனையே கல்யாணம் செய்துகொண்டேன்" என்றாள். ரோக்லாவின் முகம் வெட்கத்தால் சிவந்தது!



யகோதரா

ஆசிரியர்: விச்வம்பரநாத் கோடிக்

மொழிபெயர்ப்பு: ரா. வீழிநாதன்

5

மீத்தியானம் சிறிது அமைதி நிலையிலும், ராமநாதபாபு, பிச்சைக்காரனும் அவனுடைய மகளும் தங்கியிருந்த அறைக்குச் சென்று மெதுவாக உட்புறம் எட்டிப் பார்த்தார். பிச்சைக்காரன் படுத்திருந்தான். அவன் தலைமட்டில் அவனுடைய மகள் உட்கார்த்து ஏதோ பேசிக்கொண்டே விசிறியால் மெதுவாக வீசிக் கொண்டிருந்தான்.

ராமநாத பாபு வாசற்படியில் சின்றபடியே அவர்களிருவருடைய பேச்சையும் கேட்டுக் கொண்டிருந்தார். உடம்பு குணமானதும் ராமநாதபாபுவின் வீட்டிலேயே ஒரு வேலை கேட்டுப்படி அந்தப் பெண் தன் தந்தையை வற்புறுத்திக் கொண்டிருந்தான். பெண்ணின் சொற்களைக் கேட்டதும், ராமநாத பாபு மூகத்தில் புன்முறுவல் தவழ்த்தது.

இப்படி வெகு கோரமாக சின்று கொண்டிருந்த ராமநாத பாபுவுக்குக் கால்கள் கடுத்துவிட்டன. ஒரு களைப்புக் களைத்தார். "யார் அது?" என்று கேட்டான் அந்தப் பெண்.

"காந்தான்; உன் தகப்பனுக்கு உடம்பு எப்படி இருக்கிறது?" என்று கேட்டுக் கொண்டே அறைக்குள்ளே துறைத்தார் ராமநாதபாபு.

பிச்சைக்காரன் அவரைக் கண்டதும், இரு கைகளையும் குவித்துக்கொண்டு "இந்த ஏழையை நீங்கள் தான் காப்பாற்றினீர்கள். இல்லையானால் அங்கேயே கிடந்து செத்திருப்பேன். கடவுள் உங்களுக்குச் சுகத்தைக் கொடுக்க வேணும்" என்றான்.

"உனக்கு உடம்பு இப்பொழுது எப்படியிருக்கிறது? ஜுரம் இறக்கி இருக்கிறதா?"

"பூராவாக இறக்கவில்லை. ஆனால் கொஞ்சம் குறைந்திருக்கிறது, உங்கள் புண்ணியத்திலே!"

"இன்னும் இரண்டு மூன்று நாட்களில் குணமாகி விடுவாய்" என்றார் ராமநாதபாபு.

"உங்கள் சோறு சாப்பிடக் கொடுத்த வைத்திருந்தால் கட்டாயம் பிழைத்து விடுவேன்."

அப்போது அந்தப் பெண் ராமநாத பாபுவை கோக்கி, "ஐயா! என் அப்பாவை உங்கள் வீட்டிலேயே வேலைக்கு வைத்துக் கொள்ளுங்களேன்!" என்றாள்.

"உன் அப்பா என் வீட்டிலே வேலை செய்வானா?" என்றார் ராமநாதபாபு.

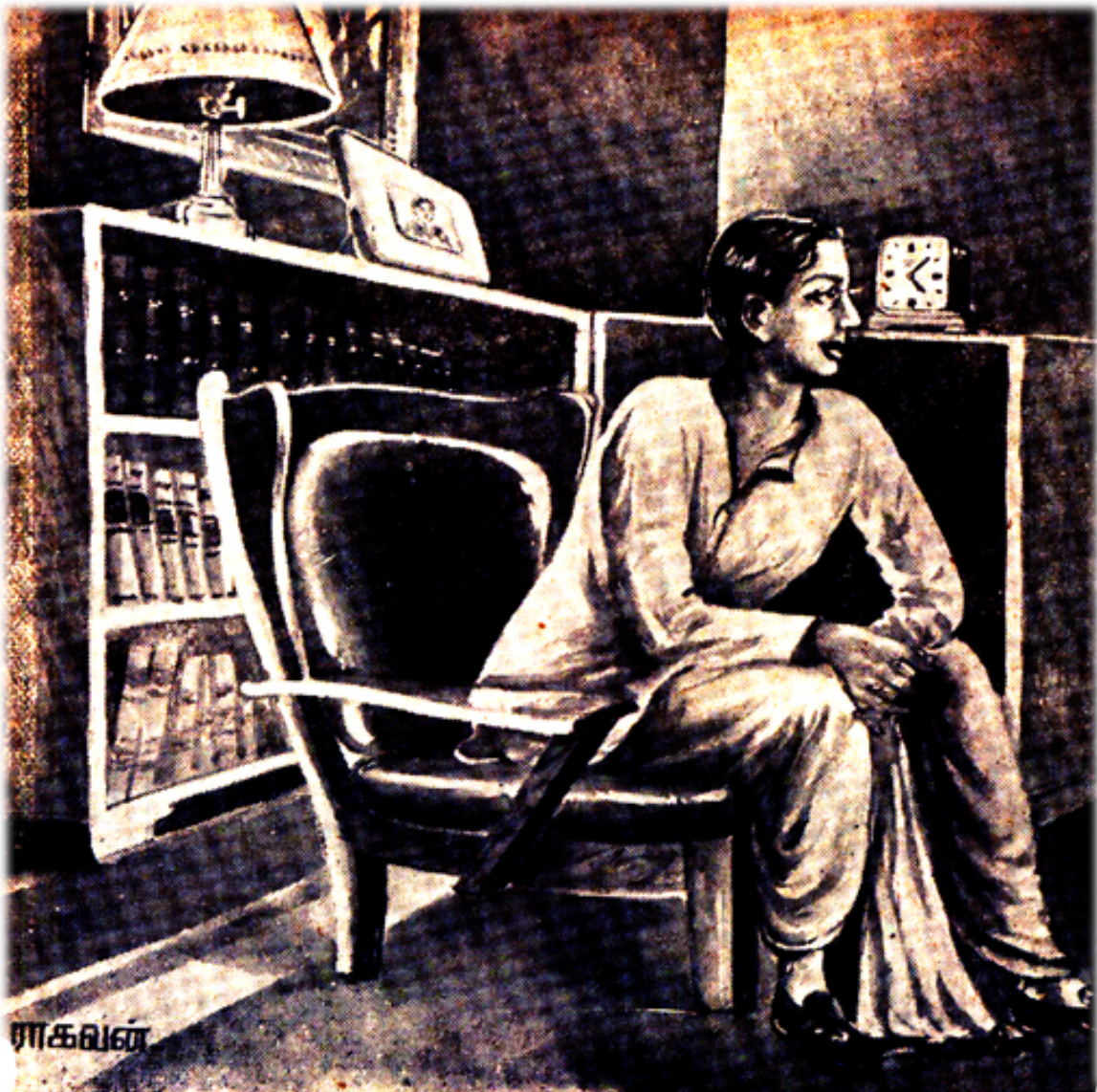
"என் மாட்டார்? உங்களைப் போல எசமானர் எங்கள் அப்பாவுக்குக் கிடைக்க வேண்டுமே!" என்று கூறும்பொழுதே அவன் காணத்தினால் கண்களைக் கீழே கவியித்திக் கொண்டான்.

"எசமான், என்னை உங்கள் வீட்டிலேயே வேலைக்கு வைத்துக் கொண்டால் கல்லது தான். இந்தக் கிழ வயதிலே காள் எங்கே யெல்லாம் தான் அலைவேன்! இந்தப் பெண் கவலை வேறு பெரிய கவலையாக இருக்கிறது. வயது வந்த பெண்ணை அழைத்துக் கொண்டு எங்கெல்லாம் சுற்றுவது?" என்றான் பிச்சைக்காரன்.

"உனக்குப் பிடித்தமானால், நீ இங்கேயே சந்தோஷமாக இருக்கலாம்" என்றார் ராமநாதபாபு.

பிச்சைக்காரன், ராமநாதபாபுவை மனமாச வாழ்த்தினான். பெண், தலை குனிந்தவாறு உட்கார்ந்திருந்தவன், ஒரு கணம் கண்களை நிமிர்த்தி ராமநாதபாபுவைப் பார்த்தான். அந்தப் பார்வையில் அன்பும் கன்றியும் பொங்கித் ததும்பின. அதைக் கண்ட ராமநாதபாபு, மனதிற்குள்ளேயே, "ஆகா, என்ன பார்வை!" என்று சொல்லிக் கொண்டே தனது அறையை அடைத்தார்.

இப்பொழுது பிச்சைக்காரன் பூரண குணமடைந்த வேலையும் செய்ய ஆரம்பித்து விட்டான். புதிய வேலைக்காரனைப் பார்த்து, ராமநாதபாபுவின் தந்தை "இந்தப் புதிய ஆள் யார்?" என்று கேட்டார்.



ராகவன்

“ஒரு ஏழைப் பிராம்மணன்; பசியினால் கஷ்டப்பட்டுக் கொண்டிருந்தான். அதனால் வேலைக்கு வைத்துக்கொண்டு விட்டேன்.”

“வேண்டிய ஆட்கள்தான் இருக்கிறார்களே! இவனை எதற்காக வைத்துக் கொண்டாய்?”

“பாவம், ஏழையா யிருக்கிறானே என்று வைத்துக் கொண்டு விட்டேன்.”

ராமநாதபாபுவின் தந்தை சியாமநாதபாபு மிகவும் கல்லவர். ஒரே பிள்ளையான ராமநாதபாபுவிடம் அத்தியந்த அன்பு கொண்டவர். ஆகையால் அவர் அதற்குமேல் ஒன்றும் கேட்கவில்லை.

பிச்சைக்காரனுடைய மகனுக்கும் ராமநாதபாபுவின் வீட்டில் வேலை கிடைத்தது

விட்டது. அவன் ராமநாதபாபுவின் தாயாருக்கும் தங்கைக்கும் ஊழியம் செய்த வரலானான்.

ஒரு நாள் மாலை ராமநாதபாபு உலாவு வதற்காகப் போயிருந்தார். நிரும்பி வந்த பார்க்கும்பொழுது அவருடைய அறை மிகவும் சுத்தமாகக் காணப்பட்டது. அறை எப்பொழுதுமே அப்படி இருந்தது கிடையாது. புத்தகங்கள் எங்காவது கிடக்கும். பேப்பர்கள் இங்கு மங்கும் கிடக்கும். மேறையின்மீது ஒன்றுமே வைக்க இயலாத படி காசிரக் குலியல்கள் குவிந்திருக்கும். சில சமயம் வேலைக்கார ஓராத்வாரி அவை களை ஒழுக்காக அடுக்கி வைப்பான். ஆனால் அவர் ஒருகாலும் அவனிடம் ‘சாமான் களை



ஒழுக்காக வை' என்று சொன்னதே ஐடைபாது. ஆகையினால் 'ஐயாவுக்கு இப்படிக்கிடப்பதுதான் பிடிக்கிறது போலிருக்கிறது. ஒழுக்காக அடுக்கி வைப்பது அவருக்குப் பிடிக்கவில்லை' என்ற எண்ணம் அவன் மனத்தில் வேறான்றி யிருந்தது போலும். அதனால் அவன் இவ்விஷயத்தில் அதிகக் கவனம் செலுத்துவதே யில்லை.

இன்று தன்னுடைய அறை சுத்தமாக இருப்பதையும் புத்தகங்கள் அழகாக அடுக்கி வைக்கப்பட்டிருப்பதையும் பார்த்த ஆசிரிய மடைத்தார் ராமகாதபாபு. சில சமயம் அவரது தங்கை புத்தகங்களை அடுக்கி வைத்துவிட்டுப் போவது உண்டு. அவன் தானே என்ற நினைத்தது கொண்டு தன் தங்கையைக் கூப்பிட்டு, "என் சம்பா!

இன்று நீ ஏன் அறைக்கு வந்திருந்தாயா?" என்று கேட்டார்.

சம்பாவதி புன்முறுவலுடன் "உனக்கு எப்படித் தெரிந்தது அண்ணா?" என்று கேட்டாள்.

"அறையைப் பார்த்ததும் தான்."

"வந்திருந்தது வாஸ்தவம்தான். ஆனால், அது நான் செய்த வேலை யில்லை."

"என் பொய் சொல்லுகிறாய்? நீ செய்ய வில்லை என்றால் வேறு யார் செய்வார்கள்? யாருக்கு இவ்வளவு அக்கரை இருக்கப் போகிறது?"

"உண்மையாகச் சொல்கிறேன், அண்ணா! நான் ஒன்றமே செய்யவில்லை!"

"இன்னும் அதே பொய்?"

"அதெல்லாம் ஒன்றும் இல்லை. என் னோடு 'ஜஸ்டோ' வந்தான். அவன் தான் செய்தான்."

பிச்சைக்காரப் பெண்ணின் பெயர்தான் 'ஜஸ்டோ'! அவளுடைய உண்மையான பெயர் யதோதா. ஆனால் எல்லாரும் கூப்பிடுவது 'ஜஸ்டோ' என்றதான். ஜஸ்டோ என்ற பெயரைக் கேட்டதமே சாமகாதபாபு பேசவில்லை. ஆனால் சிறிது யோசித்தவாறு, "அவளுக்கு எந்த எந்த சாமானை எங்கெங்கே வைக்க வேண்டுமென்பது தெரியுமாக்கும்!" என்றார்.

"நான்தான் பக்கத்திலிருந்து சொல்லிக் கொடுத்துக் கொண்டிருந்தேனே!"

இந்தப் பதிலைக் கேட்டதும், பேசாமல் தனது அறைக்கு வந்தார் ராமகாதபாபு. தனது அறையை ஒருமுறைச் சுற்றிப் பார்த்தவிட்டு, 'ஜஸ்டோ தனது சொந்த லைக்கத்தைக் கொண்டும் வேலை செய்திருக்கிறான். சம்பாவின் சொற்படி மட்டும் செய்யவில்லை' என்ற முடிவுக்கு வந்தார். ஏனெனில் சம்பா தன் கையாலேயே எத்தனையோ தடவை இந்தக் காரியத்தைச் செய்திருக்கிறான். இவ்வளவு சுத்தமாக ஒரு காளும் செய்ததில்லை.

இப்பொழுதெல்லாம் ராமகாதபாபுவின் அறை பெரும்பாலும் ஒழுங்காகவும் சுத்தமாகவும் இருந்தது. யசோதராவாளுக்கு ராமகாதபாபுவின் காரியங்களைச் செய்வதில் ஒரு தனியான ஆனந்தம். அவளுக்கு ஒய்வு ஐடைக்கும் பொழுதெல்லாம் அவருடைய அறையைச் சுத்தம் செய்து புத்தகங்களை ஒழுங்காக அடுக்கி வைத்து வந்தான்.

ஒருநாள் வழக்கம்போல் யசோதரா அவருடைய அறைக்குச் சென்று சாமான்

களை ஒழுங்கு படுத்திக் கொண்டிருக்கும் பொழுது, ராமநாதபாபு தற்செயலாக அறைக்குள்ளே நுழைந்தார். அவரைக் கண்ட யசோதரா திடுக்கிட்டு கடுங்குமித் தலை குனிந்து நின்றாள். ராமநாதபாபு ஒன்றமே தெரியாதவர் போல, "அடே! ஐஸ்லோவா? நீயா இங்கிருக்கிறாய்?" என்று சொல்லிக் கொண்டே அறையின் காம்புறமும் சுற்றிப் பார்த்துவிட்டு, நுக மலர்ச்சியோடு "இப்பொழுதெல்லாம் எனது அறை ரொம்பச் சுத்தமாக இருக்கிறது. இது மாதிரி என் அறை இருந்ததே கிடையாது. உன் கை பட்டு இது டனிக்ரூபோலாகி இருக்கிறது" என்று கூறினார்.

யசோதரா ஒன்றும் பதில் சொல்லாமல் மெனனமாக நின்று கொண்டிருந்தாள்.

ராமநாதபாபு மேஜையின் தருகிலிருந்த காற்காலியில் உட்கார்ந்து கொண்டு, "சும்பா உன் தலையிலே இந்த வேலையைக் கட்டி விட்டாளோ! அவள் ரொம்ப சோம்பேறி! எப்பொழுதுமே ஒன்றும் செய்ய மாட்டாள். நீ வந்த பிறகு இன்னும் மோசமாகப் போயிருப்பாள். இல்லையா?" என்று கேட்டார்.

யசோதரா மெதுவான குரலில் "இல்லை, இல்லை. அவள் ஒரு பொழுதும் என்னிடம் சொன்னது கிடையாது. கானுகத்தான் செய்கிறேன்" என்றாள்.

"நீயாகவா? தேவியே!"

உள்ளிருந்து அதே சமயம் "ஐஸ்லோ!" என்ற குரல் வந்தது. யசோதரா கேட்கமாக அங்கிருந்து போய் விட்டாள்.

6

இந்தச் சம்பவத்திற்குப் பிறகு, யசோதரா தன்னைக் காதலிக்கிறான் என்பதை ராமநாதபாபு கன்கு தெரிந்து கொண்டார். ஆனால் "ஐஸ்லோவோ ஒரு பிச்சைக்காரப் பெண்; காமோ பணம் படைத்த உயர் குலத்தப் பிள்ளை. சமீபமும் அவனுக்கும் ஏற்படும் காதல் வெற்றி பெறாது" என்பதை அவர் கன்கு உணர்ந்திருந்தார். ஆகையினால் தன்னால் கூடுமான வரையில் அவளை மறக்க முயன்றார். ஆனால் என்னு அந்த விஷயத்தில், அவருக்கு வெற்றி கிட்டவே இல்லை.

யசோதரா தன்னைக் காதலிக்கிறான்; தான் சொல்வதை மிகக் கவனமாகக் கேட்கிறான் என்ற சம்பிக்கை உதித்து விடவே,

அவர் தன் மனதிலுள்ள உணர்ச்சிகளை அவளுக்குச் சொல்லிவிட வேண்டும் என விரும்பினார்.

யசோதராவைத் தனியாகப் பார்க்கும் பொழுதெல்லாம் சொல்ல வேண்டும் என்ற அவா ஏற்படும். ஆனால் வாய் திறக்கத் துணிவு ஏற்படாது. கைக் கெட்டிய சத்தர்ப்பம் இம்மாதிரி நழுவி விரும்பொழுதெல்லாம், தன் பலவீனத்தின் மீது அவருக்குக் கோபம் கோபமாக வரும்.

ஒரு நாள் அவர் 'என்ன ஆனாலும் சரி, இன்று சமயம் வாய்க்கும் பொழுது என் அன்பை அவனிடம் சொல்லியே தீருவேன்' என்று திட சங்கல்பம் செய்து கொண்டார். ஒரே வீட்டில் இருந்ததனால் சத்தர்ப்பம் வாய்க்க அதிக கேரம் பிடிக்கவில்லை.

யசோதரா அவருடைய அறையை சுத்தம் செய்து கொண்டிருக்கும் சமயம் பார்த்து அவர் தம் அறைக்குள் சென்றார். யசோதரா பேசாமல் காணிக் கோணிக் கொண்டு ஒரு மூலையில் நின்று கொண்டாள்.

அவர் ஒரு காற்காலியின் மீது அமர்ந்து, தான்கைத்து சிமிஷம் 'என்ன சொல்வது, எப்படி ஆரம்பிப்பது?' என்று சித்திக்க லானார். கடைசியில் அவருக்குத் தனது 'பிஷ்ம-பிரதிக்கை'யின் சீனைவு வரவே, "ஐஸ்லோ, இதோ பார், எப்பொழுது பார்த்தாலும் நீ என் வேலையையே செய்து கொண்டிருக்கிறாயே, இதற் கென்ன அர்த்தம்?" என்று பேச்சை ஆரம்பித்தார்.

யசோதரா மெனனமாக நின்று கொண்டிருந்தாளே ஒழிய, வாய் திறக்கவே இல்லை.

"என் ஐஸ்லோ, பதிலே சொல்லாமல் கிற்கிறாய்?"

யசோதரா மெதுவான குரலில் "நான் உங்கன் வேலைக்காரி தானே!"

"நீ ஒன்றும் என் வேலைக்காரி இல்லை. அம்மாவிற்கும் தங்கைக்கும் வேலைக்காரி என்று வேண்டுமானால் சொல்லிக் கொள்."

"எனக்கு நிக்கத்தான் ஏசமானர் என்று நான் நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறேன்" என்று சொல்லிக் கொண்டே யசோதரா ராமநாதபாபுவைப் பார்த்தாள். யசோதரா வின் மனதில் உள்ளதைத் தெரிவிக்க, அந்தப் பார்வையில் இருந்த சக்தி வார்த்தைகளில் எது?

யசோதராவின் இந்த அன்பு ததும்பிய முகமும் அவளது கபடமற்ற அழகிய ரூபமும் காதல் வீசம் பார்வையும் ராமநாத

பாபுவை மெதுவாக யசோதராவிடம் கெருக்கச் செய்தது. "ஏன் ஜஸ்ஸோ, உண்மையில் நீ என்னைத்தான் உனது ஏஜமானாக எண்ணுகிறாயா?" என்று அவளை அன்புடன் பார்த்தவாதே கேட்டார்.

யசோதரா காணத்தினால் தலை குனிந்து கொண்டாள். அவள் ஒன்றும் பதிலே சொல்ல வில்லை. அவர் மெதுவாக அவளுடைய கையைப் பிடித்துத் தன் கையுடன் சேர்த்துக் கொண்டு "என் கேள்விக்குப் பதில் சொல்லக் கூடாதா?" என்றார்.

"இதற்கு நான் என்ன பதில் சொல்வது?" என்று சொல்லும்போது அவளுடைய உடல் கடுங்கிற்று. அவளது உள்னத்தில் ஆணர்தம் கரை புரண்டோடியது. இத்த மாதிரிச் சுகமோ ஆணர்தமோ அவள் இதற்கு முன் அனுபவித்ததே கிடையாது. அவள் பதற்றத்துடன் "நான் போய் வருகிறேன். என்னை விட்டு விடுங்கள்"—என்று சொல்லிக் கொண்டே அவரிடமிருந்து தன்னுடைய கையை விடுவீத்துக் கொள்ள முயன்றாள்.

"என் கேள்விக்குப் பதில் சொல்லாமல் நீ போகக் கூடாது."

"நீங்கள் எனக்குச் செய்த நன்மையைப் போல வேறு யாராவது செய்வார்களா? அதனால் தான் நீங்கள் எனக்கு ஏசுமானர். நான் உங்கள் அடிமை" என்றாள்.

"நான் உனக்கு நன்மை செய்திருக்கிறேன் என்பதற்காகவா நீ எனக்கு ஈழியம் செய்கிறாய்?" என்று சொல்லிக் கொண்டே யசோதராவின் கையை விட்டுவிட்டு "ஜஸ்ஸோ, நான் எமாத்தேன். நான் வேறு விதமாக எண்ணிக் கொண்டிருத்தேன்" என்று சொல்லிவிட்டு யசோதராவைப் பரிதாபமாகப் பார்த்தார்.

யசோதரா துணியை வரவழைத்துக் கொண்டு—"என்ன எண்ணிக் கொண்டிருத்தீர்கள்?" என்று கேட்டாள். அவளது கேள்வியில் காணப்பட்ட துயரக் கலையை சாமநாதபாபு சரியாகக் கவனிக்கவில்லை.

"என்ன எண்ணிக் கொண்டிருத்தேன் என்பதை நான் எப்படிச் சொல்வது?"

யசோதரா சிறிது கேரம் பேசாமலிருந்த ின்னர், "எல்லாம் தெரித்தும் தெரியாதவர்கள் போலிருப்பவர்களுக்கு எப்படித்தான் சொல்ல முடியும்?" என்று கூறி விட்டு வெகு வேகமாக அத்த அறையிலிருந்து வெளியே போய் விட்டாள். (தொடரும்)

உங்களுக்கு உழைத்துவரும்

சென்ற

40
வருடங்களாக

உங்கள் சேவையைக்
கருதும்

HF-TJ

நாஷனல்

இன்ஷ்யூரன்ஸ் கம்பெனி லிமிடெட்
7, அவுன்வீல் நூவுஸ் ஸ்டிரீட், கல்கத்தா.

மதராஸ் பிராஞ்சு :

"நாஷனல் இன்ஷ்யூரன்ஸ் பீல்டிங்"

362, சைனாபஜார் ரோடு
எல்பிளானேட்.

சப் ஆபீஸ்கள் :

பெங்களூர் : : மதுரை

படித்துப் பார் !

புன்னகை

[ஆசிரியர் : சுந்தர : பிரகாசம் : ஜோதி நிலையம், திருவள்ளிக்கேணி, சென்னை : விலை : கு. 2-8-0.]

"கல்யாணத்தைப் பண்ணிப் பார் : விட்டைக் கட்டிப் பார்" என்பது பழமொழி. கல்யாணம் பண்ணுவதும் வீடு கட்டுவதும் அத்தனை கஷ்டமான காரியமாகும். ஆனால் ஒரு கட்டுரை எழுதுவதினுள்ள கஷ்டம் மேற்கண்ட இரண்டு காரியங்களிலும் விடையாது என்பதுதான் தமது அபிப்பிராயம்.

ஒரு கட்டுரை எழுதுவதினுள்ள கஷ்டங்களை உணர வேண்டுமானால் ஆசிரியர் சுந்தர உறுவைத் தோல் "ஒரு கட்டுரை எழுதிப் பார்" என்றுதான் கூறவேண்டும்.

அதிலும் தெரு விளக்கு, திரைக் கண்ணாடி, தவணிகள், விரல்கள், ஜன்னல்கள், விளம் பரங்கள் முதலிய அநி சாதாரண தலைப்புகளை வைத்துக்கொண்டு வரிக்கு வரி புன்னகை பூக்கும் வண்ணம் சாடு திரிப்பதென்றால் கேட்கப்பட்ட காரியமா?

கட்டுரை எழுதுவதற்கு தலைப் பொண்டன் போது இருந்தால் போதாது. மொழி, நாற்காலி, வழ வழுப்பான காகிதம் இருந்தாலும் பிரசுரஜனமில்லை. உச்சி மோட்டை அண்ணாது பாத்திரம் பணியில்லை.

புகையிலை ஈரவிரியைக் கொண்டும் கட்டுரை புனைந்துவிட முடியாது. தெருப் புழுதியைப் பற்றி எழுதுவதா யிருந்தாலும் அதைக் குறித்துச் சுவை குன்றாமல் எழுதுவதற்குத் தனிப்பட்ட திறமை வேண்டும்.

தமிழ் நாட்டு எழுத்தாளர்களுக்குள்ளே சுந்தர தமக்கென்று தனியான ஒரு பாணியை அமைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்.

அவருடைய கட்டுரைகளைப் படிக்க ஆரம்பித்து விட்டால் விஷயமும், வர்ணனையும், ஹாஸ்யமும், புன்னகையும் மாறி மாறி உரு வெடுத்துக் கொண்டே இருக்கின்றன.

கட்டுரையைப் படித்து முடித்ததும் 'ஒண்ணாங்கொளம்' காப்பி சாப்பிட்ட மாதிரி உற்சாக உணர்ச்சி தோன்றுகிறது.

சுந்தரவின் முன்பது கட்டுரைகளைத் தொகுத்துப் புன்னகை என்ற பெயருடன் வெளியிட்டிருக்கும் ஜோதி நிலையத்தார் புத்தகத்தின் அட்டையைப் பார்ப்பவனது ஜோஷிக்கச் செய்திருக்கிறார்கள். புத்தகமும் மனமும் வென்று விற்றுப் போகும் என்பதில் ஐயமில்லை.

இளவேனில்

[ஆசிரியர் : சோமு : பிரகாசம் : விடாச் பிரகாசம், பாலக்கை, திருச்சி : விலை : கு. 2.]

பாட்டு என்றால் பத்துக் காத தூரம் ஒது பவர்கள் என்றால் இந்த இளவேனில் பார்த்தால் முப்பதடி முன்னால் வருவார்கள்.

குற்றஸத்தைப் பற்றிச் சோமு பாடியிருக்கும் பாடலைப் பற்றித் 'தமிழ் மகனாக்கு ஒரு சீதனம்' என்ருவர் ரஸிகர் டி. கே. சி.

அத்தச் சீதனத்திலே கொஞ்சம் மாதிரிக்கு இதோ பாருங்கள் :—

வாண அத்தத்திந்த வாணகதன் 6-தம்ம

வாமோடு தென்றல்கள் அருவதன் 6

தேனச் சொத்திட்டுத் தோணகதன் 6-வாகயத் தேன்கயிற் றுண்டிதரும் ஓடகதன் 6

இப்படிப்பட்ட சீதனம் போக்கிவிடமான இந்தப் புத்தகத்துக்கு சாய்ஸாபிப் எஸ். வையாபுரிப் பிள்ளை தந்திருக்கும் முன்னுரையில், "இப் பாடல்களில் எவிய சொற்களே உள்ளன. ஆனால் எத்தனையோ ஆற்றல் வாய்த்தன" என்று கூறி யிருக்கிறார். உதாரணத்துக்கு இதைக் கேளுங்கள் :—

"எத்தனை அருகக்! எத்தனை காத்கக்!

எத்தனை எத்தனையோ! — தம்ம

எத்தனை இன்பம்! எத்தனை ஓடிபம்!

எத்தனை எத்தனையோ! — தத்தம்

எத்தனை எத்தனையோ!"

இந்த வரிகளில் உள்ள "எத்தனையோ!" சம்பம் ஸ்ரீ வையாபுரிப் பிள்ளையின் உள்ளத்தை எத்தனையோ கவர்ந்து அவருடைய வரணத்திலும் புகுத்து கொண்டிருப்பதினால்தான், சோமுவின்க கவிதை எத்தனையோ ஆற்றல் வாய்த்தது என்பது உறுதியாகிறது.

"இளவேனில்" என்னும் இந்தக் கவிதை தூண்க் குறித்து இன்னும் எத்தனை எத்தனையோ சொல்லலாம். ஆனால் அவசியமில்லை. ஏனெனில், இந்தக் கவிதை தூண்க் ஸ்ரீ டி. கே. சிதம்பரநாத முதலியார் அவர்களுக்குச் சோமு சமர்ப்பணம் செய்திருக்கிறார் என்பது ஒன்றே போதும். இந்த ஒன்றைச் சொல்வது எத்தனையோ சொல்வதற்கு இணையாகும்.

ஒவ்வொரு பக்கத்திலும் அழகிய தலைப்புப் படமும் போட்டு உயர்த்த "ஆர்ட்" கவிதைத் தில் வெளியாகி யிருக்கும் சோமுவின்க பாடல் தொகுதிக்கு விலை ரூபாய் இரண்டு அதிக மில்லை என்று நிச்சயம் சொல்லலாம்.

வீணை பவானி

விலை கு. 4-8-0

பார்த்திபன் கனவு

தமிழ்ப்பண்ணை

விலை கு. 6-0-0

தியாகராயநகர், சென்னை.

அவர்களின் தேவை



ஒடியாடி விளையாடும் சிறுவர்களுக்குத் தேவையானது காமதேனு வனஸ்பதியில் தயாரிக்கப்பட்ட உணவுதான். அது அவர்களுக்கு பலத்தையும் ஆரோக்கியத்தையும் அளிக்கிறது.

காமதேனு வனஸ்பதியையே நீங்களும் உபயோகியுங்கள். அது பரிசுத்தமானது. கையால் தொடாதது. ஸீலிட்ட டின்களில்தான் விற்கப்படுகிறது. மிக நேர்த்தியான ரெய்யின் தரத்திற்கு சமமாகத் தயாரிக்கப்பட்டது. குறைந்த செலவில் நிறைந்த புஷ்டி. மணமும் இல்லாததால் பதார்த்தங்களின் வாசனையைப் பாதிக்காது.

தயாரிப்பவர் :

மேட்ரூர் கேமிகல் & இண்டஸ்ட்ரியல் கார்ப்பொரேஷன் லிமிடெட், மேட்ரூர் அணை
மானேஜிங் ஏஜெண்ட்ஸ் : வி. சேஷசாயி பிரதர்ஸ் லிமிடெட், திருச்சி

பூசன வித்பனையாளர்கள் :

தி அலைட் இண்டஸ்ட்ரியல் டிஸ்ட்ரிப்யூட்டர்ஸ் லிமிடெட்,
120, அரமன்க்கோரத் தெரு, ஜி. டி. மதராஸ்

KAMADHENU

Vanaspati



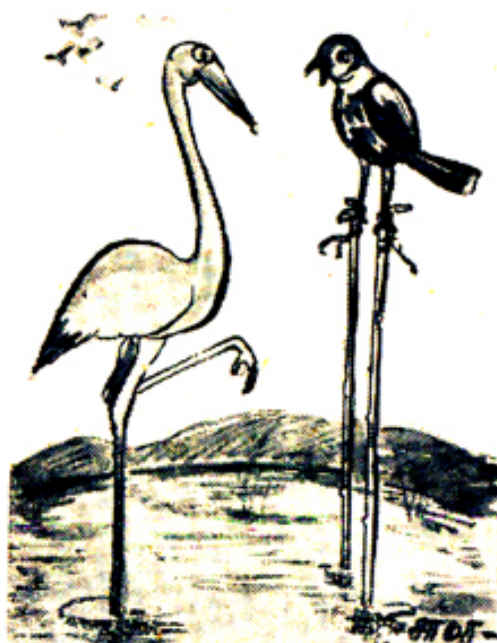


மூன்று பூனைக்குட்டிகள்

ராஜி

ஒரு பூனைக்கு மூன்று குட்டிகள் பிறந்தன. அந்த மூன்று குட்டிகளும் பார்ப்பதற்கு மிகவும் அழகாக இருந்தன. ஒரு குட்டி வெள்ளையாக இருந்தது. மற்றொரு குட்டி கருப்பாக இருந்தது. மூன்றாவது பூனைக் குட்டியின் நிறம் கருப்பும் வெள்ளையுமாகக் கலந்திருந்தது. மூன்று குட்டிகளும் பிறந்தது முதல் தாய்ப் பூனையைச் சுற்றி சுற்றி வந்து கொண்டிருந்தன.

தேரியுமா?



மேலே:—என்னப்பா, இது! ஏன் காலில் இவ்வளவு தீனக் கம்பு வைத்துக் கட்டிக் கொண்டு வந்திருக்கிறாய்?

குருவி:—என்ன செய்கிறது? ஊரெல்லாம் தானியப் பஞ்சமா யிருக்கிறது. உன்னைப் போல் மீன் பிடித்தாவது வயிற்றை நிரப்பலாம் என்று வந்திருக்கிறேன்.

இவ்வாறு பத்துப் பதினைந்து நாள் கழிந்தது. பூனைக் குட்டிகள் மெதுவாகத் தள்ளாடித் தள்ளாடி நடக்க ஆரம்பித்தன. அவைகளுக்குப் போதிய பலம் வந்தவுடன், வெளியில் போய் உலாவ வேண்டும் என்ற ஆசை உண்டாயிற்று. ஒரு நாள் குட்டிகளுக்கு ஆகாரம் கொண்டு வருவதற்காக தாய்ப் பூனை வெளியில் போயிருந்தது. வெகு நேரமாகியும் திரும்பி வரவில்லை. குட்டிகளுக்குப் பசி அதிகமாயிற்று. “அம்மா வருவதற்குள் நாமே வெளியில் போய் ஏன் ஆகாரம் சம்பாதித்துக் கொண்டு வரக்கூடாது?” என்று யோசித்தன. உடனே அந்த மூன்று குட்டிகளும் மெதுவாகத் தள்ளாடி நடத்து கொண்டே வெளியில் சென்றன.

அப்போது பக்கத்திலே யிருந்த வீட்டில் ஒரு பெரிய விருந்து நடந்து கொண்டிருந்தது. அங்கு ஏராளமான மேஜைகளும் நாற்காலிகளும் போடப்பட்டிருந்தன. எல்லோரும் விருந்து சாப்பிட்டுக் கொண்டிருந்தார்கள். இதுதான் சரியான சமயம் என்று அந்த மூன்று பூனைக் குட்டிகளும் மூலையில் போடப்பட்டிருந்த ஒரு மேஜைக்கு அடியில் ஒளிந்து கொண்டன.

அப்போது, பூனைக் குட்டிகளின் அதிர்ஷ்ட வசமாக, விருந்து சாப்பிட்டுக் கொண்டிருந்தவர்களின் கையிலிருந்த ஒரு தின்பண்டம் தவறிக் கிழே விழுந்தது. உடனே அந்த மூன்று குட்டிகளும் அதை அருகே ஒரே பாய்ச்சலாக பாய்ந்தன. அப்போது திடீரென்று அங்கே ஒரு ஐந்து வந்தது.

அது உருவத்தில் மிகவும் சிறியதாக இருந்தது. அதற்கும் பூனைக் குட்டிகளைப் போல நான்கு கால்களும் ஒரு வாலும் இருந்தன. அதைக் கண்ட குட்டிப் பூனைகளுக்கு உடல் நடுக்கம்

எடுத்தது. அந்தச் சிறிய ஜந்து, முகத் திலே கோபம் பொங்க, குட்டிப் பூனைகளைப் பார்த்து, "நீங்கள் மூன்று பேரும் இந்த இடத்தை விட்டு நகருகிறீர்களா, இல்லையா? இந்தத் தின்பண்டத்தை நீங்கள் தொடக்கூடாது. நான் இந்த வீட்டில் வசிப்பதால் இந்தத் தின்பண்டம் என்னைச் சேர்த்ததாகும். நீங்கள் இந்த இடத்தை விட்டு இப்பொழுதே ஓடுங்கள். அப்படி நீங்கள் ஓடாவிட்டால் நான் உங்களைத் துரத்துவேன்" என்றது.

மூன்று குட்டிகளும் பயந்து கலகலத்துப் போய், எப்படியாவது உயிரோடு தப்பித்தால் போதும் என்று ஒரே பாய்ச்சலாகப் பாய்ந்து வெளியே ஓடி வந்தன.

அப்போது அந்தக் குட்டிகளைத் தேடி வந்த தாய்ப்பூனை, தன் குழந்தைகளைப் பார்த்து, "எங்கே ஓடுகிறீர்கள்? உங்களை விட்டில் காணாமல் எங்கெல்லாம் தேடுகிறது?" என்று கேட்டது.

உடனே பூனைக் குட்டிகள் நடுக்கத்துடன் நடந்ததை யெல்லாம் கூறின. "அம்மா, அது எங்களைத் துரத்திக் கொண்டு இங்கே ஓடி வந்தாலும் வரும். அது வருவதற்குள் எங்களை விட்டுக்கு அழைத்துப் போ!" என்று ஒரே சமயத்தில் மூன்று பூனைக் குட்டிகளும் தாய்ப் பூனையிடம் கத்தின.



"அதைப் பார்த்து நீங்கள் இப்படிப் பயப்படுகிறீர்கள்?" என்று தாய்ப் பூனை கேட்டது.

எல்லாப் பூனைக் குட்டிகளும் ஒரு மூலையைச் சுட்டிக் காட்டின. அதைப் பார்த்தவுடன் தாய்ப் பூனைக்கு அளவு கடந்த சிரிப்பு உண்டாயிற்று.



"அம்மா, அதோ அங்கே ஒரு மந்திர வாதி வேடிக்கை காட்டுகிறான். நான் போய்ப் பார்த்து விட்டு வரலாமா?"

"வேடிக்கை யெல்லாம் முடிந்து விட்டது போல இருக்கிறதே! அதோ பார், கூட்டம் கிடைத்து ஜனங்கள் எல்லோரும் வருகிறார்கள்."

"நானும் போய் பார்த்து விட்டு வந்து விட்டேன், அம்மா! போகும்போது உன் வீட்டைக் கேட்டுக் கொள்ளவில்லை. அதற்காகவே இப்போது கேட்கிறேன்."

அது தன் குட்டிகளைப் பார்த்து, "அட, பயந்தாங்க கொள்ளிக் குழந்தைகளே! இதைப் பார்த்தா நீங்கள் ஓடி வருகிறீர்கள்! எனக்குத் தெரியாமல் நான் சொல்லுவதற்கு முன்னால் வெளியே வந்தால் இந்தக் கதிதான் உங்களுக்குக் கிடைக்கும். அந்தப் பிராணி உங்களைப் பார்த்து பயந்து ஓடுவதற்குப் பதிலாக நீங்கள் ஓடி வந்திருக்கிறீர்களே! அந்த ஜந்துதான் உங்களுக்கு முக்கிய ஆகாரம். அது என்னவென்று தெரியுமா? எலியின் குழந்தையாகிய எலிக் குஞ்சு!" என்றது. எலிக்குஞ்சுக்குப் பயந்துகொண்டு

ஓடி வந்த மூன்று பூனைக் குட்டிகளும் வெட்கத்தால் தலை குனிந்தபடி உட்கார்ந்திருந்தன.

காலகேதபம்

முன் யோசனை!

மாமா:—டேய், சீக்கிரம் சிவிமாவுக்குக் கொள்முடா! 'கீழ்' வரிசையில் முன்னால் நின்றால்தான் என்னைக்கும் முன்னால் 'டீக் கேட்' வாங்கிக்கொண்டு போகலாம்!

மருமகன்:—கடைசியில் நின்றால்கூட முன்னால் போகலாம், மாமா!

மாமா:—அது எப்படி?

மருமகன்:—கடைசியில் நின்றால் டீக்கேட் கொடுக்காமல் விட்டுக்கு முன்னால் போகலாம் அல்லவா! —கே. வி. ஆர்.



சரியான கேள்வி!

முதல்வர்:—என் செருப்பை எந்த அயோக்கியமான அடித்துக் கொண்டு போய்விட்டான் ஸார்! தேற்று இரண்டு கல்யாணங்களுக்குப் போய் வந்தேன். இரண்டாவது கல்யாணத்தில் நான் அது போயிருக்க வேண்டும்.



மற்றவர்:—ஏன், முதல் வீட்டில் அது போயிருக்கக் கூடாதோ?

முதல்வர்:—இல்லை! முதல் வீட்டில்தான் நான் செருப்பை மாற்றிக் கொண்டது!

—எஸ். எஸ். முர்த்தி.



எது உரிதம்?

தாயார்:—பகவானே! நீதான் பான் செய்து வைக்கணும். உன் சத்திநிலையில் நங்குக்குத் துணிக்கு வாங்கி வைக்கிறேன். வெள்ளிக் குடம் வாங்கி வைக்கிறேன். எப்படியாவது என் பிள்ளைக்கு பி.ஏ. பான் செய்து வை!

தகப்பனர்:—நிறுத்து! நிறுத்து! 'பெயில்' ஆனாலும் பாக்கியில்லை; இன்னொரு வருஷம் படிக்க வைத்தால் நீ வேண்டிக் கொள்விற சேஷ ஆகாது! —ஆர். எஸ். எஸ். மணி.

முத்திரை!

தகப்பனர்:—சோழ, சாமுவுக்கு டைட்டரினே என்ன எழுதி யிருக்கிறது?

சோழ (படிக்கிறான்):—“என் பிடியமுள்ள சாமுவுக்கு அநேக நமஸ்காரம். நேஷம்..... தற்போது போஸ்டல் ஸ்டைலாக நடப்பதால், கடிதத்தைப் பொருட்படுத்தாது நயவு செய்து இந்தக் கடிதத்தை நேரே உங்கள் ஸார் போஸ்டலிக்குப் போய் வாங்கிக் கொள்ளவும்.” —ராஜாமணி.



நல்ல இடம்!

வேலைக்காரன்:—எல்லா குமாஸ்தாக்களும் பார்க்கும்படி மாணேஜர் 'சர்க்குரை' ஓட்டச் சொன்னாலுங்க; எங்கே ஓட்டுகிறது?

தலைமைக் குமாஸ்தா:—மடையா! கடிதாரத் தின் கீழ் ஓட்டேண்டா! —எச். குருமுர்த்தி.



எச்சரிக்கை!

வாங்க வந்தவர்:—இந்தக் கண்ணாடியிலே பார்த்தால் என்னை ஒன்றுக்கு இரண்டாகத் தெரிகிறது; இருந்தாலும் வேறு இன்னொரு படியால் இதையே வாங்கிக் கொள்கிறேன்.

கடைக்காரன்:—சர்க்க! ஆனால், பணத்தைக் கொடுத்துட்டுக் கண்ணாடியை மாட்டிக்கிங்க; கண்ணாடியை மாட்டிக்கிட்டு அப்பறம் பணத்தை எண்ணுங்க!

—எம். பி. நிலகண்டம்.



வருத்தம் ஏன்?

நண்பர்:—கோமல்வர கோபாலைய்யர் இதத்து விட்டாராம்.

மற்றவர்:—அதைக் கேட்க எனக்கு சோம்ப வருத்தமா யிருக்கிறது.

நண்பர்:—ஏன், அவர் உனக்கு உறவோ?

மற்றவர்:—இல்லை; அவர் உறவாயில்லாத தால்தான் வருத்தம். —எம். எஸ். துரைசாமி.

கல்கி வாரப் பதிப்பு



உள் நாடு

வருஷ சந்தா	...	ரூ. 13—0—0
6 மாத சந்தா	...	ரூ. 8—8—0
தனிப் பிரதி	...	அணா 0—4—0

வெளி நாடு

வருஷ சந்தா	...	ரூ. 16—4—0
6 மாத சந்தா	...	ரூ. 8—2—0
தனிப் பிரதி	...	அணா 0—5—0

மாணேஜர்

கல்கி காரியாலயம், சென்னை



தான் வேளையில் ஒரு இந்திய ராஜா
தொட்டத்திலேற்படக் கூடிய குதூகல
உணர்ச்சியை வினோலியா ஒயிட் ரோஸ்
சோப் உங்களுக்குத் தருகிறது. இச்
சோப்பின் மிருதுவான சேழிப்பாயுண்
டாகும் துரை மிகவும் தேர்த்தியான
சகுமந்தையும் ஒழுங்காக சுத்தம் செய்
கிறது—மேலும் அதன் நறுமணம் உங்
களைச் சுற்றிலும் மனோலூர பரிமளத்
தைப் பரவச் செய்கிறது. உங்கள் அழ
கை அதிகப்படுத்த இச் சோப்பைவிட
மேன்மையானதோ, தகுதியானதோ
வேறு கிடையாது. வினோலியா ஒயிட்
ரோஸை உங்கள் இஷ்டத்திற்குரிய
சோப்பாகக் கொள்ளுங்கள்.

வினோலியா ஒயிட் ரோஸ் சோப்

அருமையான பற்கள்!



உங்கள் புன்முறுவலை எத்தனை நாட்கள் அவை அழகுபடுத்தக்கூடும்?

ஈறு உபாதிகளை உங்கள் வசிகர புன்னகையை பாழ்படுத்த விடாதீர்கள். தினமும் சுகமளிக்கும் "எஸ். ஆர்." தேப் பேஸ்டினால்* பற்களை சுத்தம் செய்தால் அவைகள் ஆரோக்கியமான ஈறுகளில் உறுதியாகவும், மிக தூய்மையாகவும் விளங்குகின்றன.

*ஈறு வியாதிகளுக்கு பல் வைத்தியர்களால் கவனப்படும் சிறந்த நோடியம் சீனிசெலியேட் என்றும் மருந்து சொந்தது.



GSR, 24-50 TM

D. & W. GIBBS LIMITED, LONDON, ENGLAND

SUNSHINE

சூன்

ஸன் ஷைன்

கிளாக் ஸா

இந்தியாவில் கிண்டரிப்பூட்டர்கள் :
எச். ஜே. பாஸ்டர் & கோ., லிட்.
பம்பாய் - கல்கத்தா - மதராஸ் - ஸாகர்

குழந்தைகளை
புஷ்டியாக
வளர்க்கிறது

குழந்தைகள் பராமரிப்பைப்பற்றிய சிறிய புத்தகம் 4 அனாவுக்கு ஸ்டாம்புகள் அனுப்பிப் பெற்றுக் கொள்ளலாம். உங்கள் பெயரையும் விவரத்தையும் எச். ஜே. பாஸ்டர் & கோ. லிட்., த. பெ. 202, பம்பாய் என்ற விவரத்திற்கு அனுப்புவர்கள்.



இருமல்,
ஜலதோஷங்களுக்கு
நம்பிக்கைவாய்ந்த ஓர்
சிறந்த நிவாரணி!

ஸீரோலின்

'ரோச்'

நீங்கள் பிரியப்படும் கறிகளுக்கு டால்டா
சுவையளிக்கிறது—மேலும் உங்களுக்கு
ஊக்கத்தையும் கொடுக்கிறது!



சுவை
நிரம்பியது

சுலபமாய்
ஜீரணமா
கிறது

சத்துமாயது

விடமின்
அடங்கியது

டால்டாவின் சுவையே உணவு மாழையாக! வீதில்
ஜீரணமாகின்றதும், விடமின் நிரம்பியதுமான டால்டா, வறக்க
மாக உட்கொள்ளும் தின்பண்டங்களைக் காட்டிலும் இவ்வ
வாசனியால் நிரம்பிய தாக்குகிறது—அதனால் உங்களுக்கு
தினமும் சாப்பிடும் உணவுகளின்மேல் சலிப்பு ஏற்படுவதில்லை.
டால்டாவின் சுவையே செய்யுங்கன். இக்கத்தமான சுவைய
னுக்குகவும் சாதனத்தின் அரித்த சத்தைத்தரும் திறமையைக்
கொண்டு உங்கள் உணவைச் சீர்படுத்திக் கொள்குங்கன்.
டால்டா சுவையனுக்குத்த சாதாரண என்று அன்று என்பது
ஞாயகம்ருக்கட்டும்—அது குடும்பங்களை ஆரோக்கிய
முடையதாகச் செய்யும்; அவர்களுக்கு அதிகப்படியான ஊக்
கத்தையும் அளிக்கும்.

* ஆங்கிலத்தில் மட்டும் எழுதப்பட்டுள்ள டால்டா சுவையல்
புத்தகத்தின் உதவியுடன் உங்கள் சாப்பாட்டுத் திட்டத்தை
அமைவுபுகன். சத்தைத் தரும் திறமைக்கென ஆராய்ந்தெடுத்த
கலையுள்ள 150-க்கு மேற்பட்ட இத்தியத் தின்பண்டங்களைப்
பக்குவம் செய்யும் ஈறறைகள் இதில் அடங்கியிருக்கின்றன. உங்
கள் புத்தகத்திற்கு Dept. B461 P.O. Box No. 353, Bombay,
என்ற விவரத்திற்கு நான்கு அணு ஸ்டாம்பு அனுப்புகன்.



HVM. 49-23 TM

THE HINDUSTAN VANASPATHI MANUFACTURING CO., LTD.

Edited, Printed and Published by R. Krishnamurthy at the "Kalki" Press
116-119, Sladens Garden, Poonamalle High Road, Kilpauk, Madras.

കൾകി



ALKI ജൂൺ 28, 1946 4 ചിത്ര

தி இந்தியன் பாங்க் லிமிடெட்

தலைமை ஆபீஸ்: "இந்தியன் பாங்க் பில்டிங்ஸ்" வடக்கு பீச் ரோடு, மதராஸ்
லோகல் ஆபீஸ்கள்: எஸ்பிஎஸ்டி, திருவல்லிக்கேணி, மவுண்டு ரோடு,
மயிலாப்பூர், தியாகராயநகர், புரசவாக்கம், எழும்பூர்.

சென்னை மாகாணத்தில் எல்லா முக்கியமான இடங்களிலும்,
பம்பாயிலும் பிராஞ்சுகளும் சப் ஆபீஸ்களும் உள்ளன.

★

வழங்கி வாக்களிக்கப்பட்ட மூலதனம்	ரூ. 68,70,800
சேலுத்தப்பட்ட மூலதனம்	ரூ. 48,90,215
ஃஸ்ட் நிதி	ரூ. 50,00,000
டெபாஸிட்டர்கள் 30-6-46 முடிய	ரூ. 17 கோடிக்கு அதிகம்

★

சகலவிதமான பாங்கு அலுவல்களும் நடத்தப்படும். மற்ற
விவரங்களுக்குப் பாங்கியின் எந்த ஆபீஸுக்காவது எழுதி
தேரிந்து கொள்ளலாம்.

N. கோபால அய்யர், செக்ரடரி



அரைக்கீரை விதைத் தைலம்

அரைக்கீரை விதையுடன் 72-வித
சாக்குகளும், அதேக பச்சிலைகளும்
சேர்த்துத் தயாரிக்கப்பட்டது. இத்
தைலத்தை வாரம் இரு முறை
தேய்த்து ஸ்தானம் செய்து வர
சிரசைப் பற்றிய சகல வியாதிகளைப்
போக்குவதுடன் கண், மறைப்பு
முதலிய கண் சம்பந்தமான
வியாதிகளையும், காது குத்தல்,
காதில் சீழ் வருதல் முதலிய வியாதி
களையும் கண்டிக்கக் கூடியது.

தயாரிப்பவர்கள்:

டி. எஸ். ஆர். அண்டு கோ., கும்பகோணம்

மதராஸ் விடி. என். என். என்.:

புஷ்பவானம் ஸ்டேசன்ஸ், பைகாபட்டிஸ் ரோடு, திருவல்லிக்கேணி

தேவமுத்துருக்கும் பாலையாடுக்கும் ரோஸ் என். என்.:

B. பாலபட்டாயி, வைசியாள் தெரு, கோயமுத்தூர்

வலுவையும்
நீடித்த
சக்தியையும்
பெறுங்கள்

இந்த ஆரோ
மவீக்கும்
டானிக்
ஆகரத்திலும்



வலுவிற்கும் ஆகாரத்திற்கும் அந்
நியாவசியமான, தேகத்தை வளர்க்கக்
கூடிய ஒன்பது அரிய தாதுப் பொருள்
களையும், அயோகன் ஆகாரத்தையும்
கொடுக்கும் அதிசயமான டானிக்
ஆகாரம் இது!

நல்ல சத்துள்ள ஆகாரத்தின் சேர்க்கை
அபரிமிதமாயுள்ளது. ஒருவர காலத்தில்
விக்கல்ப் 71 பவுண்டு இறைச்சிக்குச் சரி
யான இரும்பு தாதுவையும், 73½ பவுண்டு
ஆப்பிளுக்குச் சமமான பரஸ்பரத்
தையும், 2½ பவுண்டு முட்டை கோஸுக்கு
சடான லேகியத்தையும் — உங்களுக்கு
அளிக்கிறது. மேலும் விக்கல்பில் அவசிய
மான, புஷ்யனிக்கவல்ல ஒன்பது தாது
உப்புக்கள் அடங்கியுள்ளன என்பதை
மறவாதீர்கள்.

இந்த அபூர்வமான தாதுப் பொருள்கள்
தேகத்தில் சேரத் தொடங்கியதுமே,
தேகம் வளரத் தொடங்குகிறது. களைப்பு
தீங்கி புதிய சக்திக்கு இடமளிக்கிறது.
பலநீனம் தீங்கி வலுவேற்படுகிறது.
புதிய குகமும், நல்லுணர்ச்சிக்கும் ஆதா
ரம் ஏற்பட்டு—புதுமையாகி விடுவீர்கள்

VIKELP MINERAL
TABLETS

விக்கல்ப் தாது பில்லைகள்



இந்த

நர்ஸ்

கூறுகிறார்

"டாக்டரின் கவனத்துக்குக் கொண்டு
வர வேண்டிய அவசியமே இல்லாத
ஆயாஸம், அஜீர்ணம், மற்றும் இதர
வயிற்றுக் கோளாறுகளுக்கு நான் எப்
பொழுதும் 'பிஸ்மாக்' ஐ (பைகரேடெட்
மெக்னீஷியா) சிபார்சு செய்கிறேன்."
பெளடராகவோ, பில்லைகளாகவோ சாப்
பிடுவதற்கு கலபமாகவும் குஷியாகவும்
இருக்கும். தற்கால அறுவறுப்பான சாப்
பாட்டிற்குப் பிறகு உட்கொண்டால், பிற்
பாடு எவ்வித கோளாறுகளும் ஏற்படாது
என்பது திண்ணம். உங்களுது மருந்து
வியாபாரிகளிடமாவது கடைக்காரர்களிட
மாவது 'பிஸ்மாக்' கேளுங்கள்.

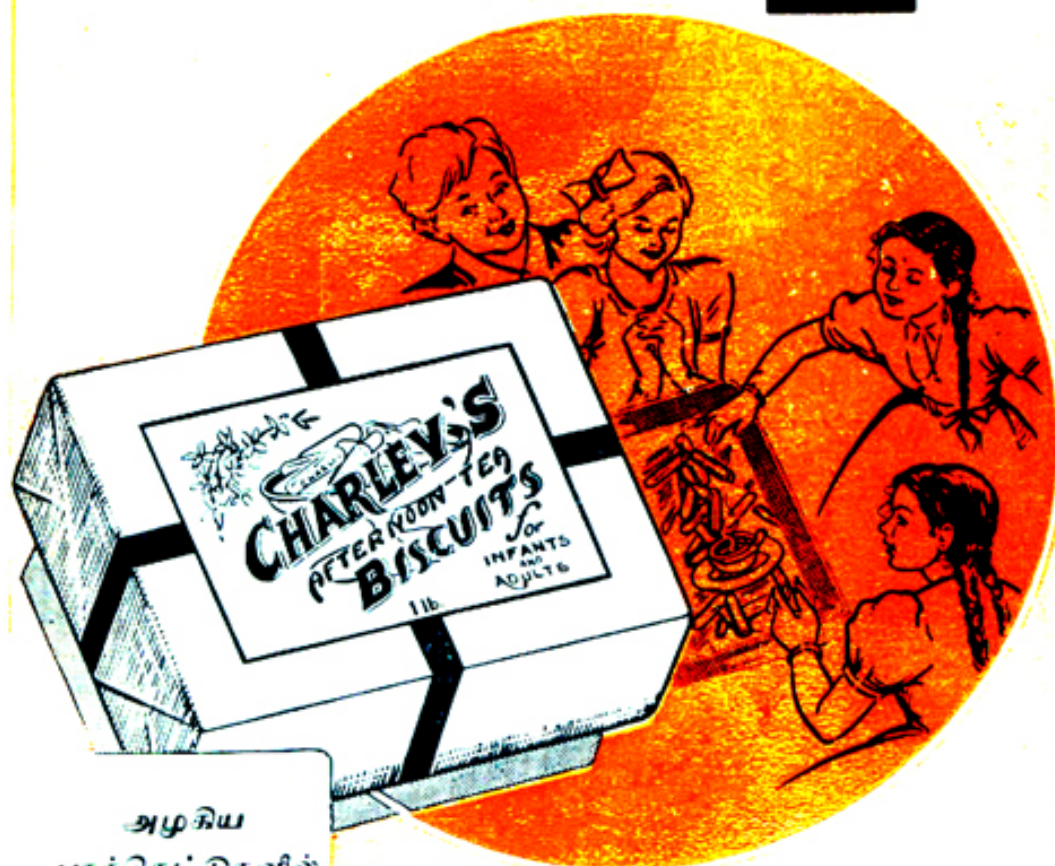
'பைகரேடெட்' மக்னீஷியா



பிஸ்மாக் மீமிடெட்

பிரைட்லன் ரோடு, ஸன்டன், N. 16

சார்ல்ஸ் டீ



அழகிய
பாக்கெட்டுகளில்
காற்றுப் புகாத
உடைகளில்

பிஸ்கட்ஸ்

CHARLEY & CO., USILAMPATTI.

Agents For Salem & N. Arcot Dts. The General Agencies Corporation First
Agraharam, Salem. Agents For Nilgris: Messrs. Brilliant Traders, Ootacamund